2021

台湾観光ガイドブック

ブラウンアベニュー（伯朗大道）

點水樓 Dian Shui Lou 台湾飲食業界で5つ星の最高評価獲得

江南第一美食

點水樓 Dian Shui Lou

本場江浙省の味を受け継ぎ中国江南の美食を再現

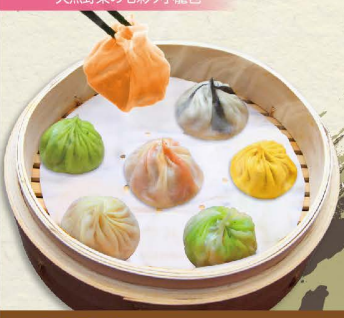
特別おすすめメニュー――西湖醋魚、龍井蝦仁、心太軟、點水烤方、醉膏蟹など。

天然野菜の七彩り小籠包

オープンキッチンでは、料理人が小籠包の餡を包んだり、小籠包を蒸したりするところを見ることができ、さらに九種類の小籠包を食べることもできます。小籠包、カニみそ の小籠包、トリュフ小籠包。

台湾の国宝－桜えび

独特な甘みのある桜えびとオリジナルな発想を料理に込めました。桜えび小籠包、桜えびのかき揚げ、桜えびのあんかけ茶碗蒸し、桜えびのチャーハンなど。



天然野菜の七彩り小籠包

桜えびのかき揚げ

點水樓特製 黒毛豚バラの角煮

桜えびのあんかけ茶碗蒸し

南京店
電話｜(02)8712-6689
住所｜台北市松山区南京東路4段61号

懷寧店
電話｜(02)2312-3100
住所｜台北市中正区懐寧街64号

復興店
電話｜(02)8772-5089
住所｜台北市大安区忠孝東路3段 300号11階

大直店
電話｜(02)8509-8080
住所｜台北市中山区樂群三路299号3階-5階

林口店
電話｜(02)2608-6969
住所｜新北市林口区文化三路一段356号2階

南崁店
電話｜(03)222-7979
住所｜桃園市蘆竹区中正路1号5階

桃園店
電話｜(03)361-0202
住所｜桃園市亀山工業区興邦路35号

北回帰線上にたった１つある緑の宝島 台湾

軽やかな大洋、麗しの島、太平洋にある台湾は北緯 23.5 度線が通る国の中で、唯一緑の至宝です。

台湾の面積は全世界のわずか 1 万分の 3 にすぎませんが、大陸プレートの造山活動により、海岸、盆地、平原、丘陵、縦谷、そして 200 以上の 3,000 mを越える高山などの地形を擁しています。また同時に熱帯、亜熱帯、高山温帯などの多様な生態系も形成していて、サクラマス、台湾ザル、台湾黒熊、サンケイなど原生特有物種が実に 3,000 種類あまりあり、台湾は世界保育の重要な地域の 1 つになっています。

写真提供／ Cindy Lee

便利な鉄道や自動車道システムは、わずか 1 時間以内に海岸線から平原を経て高山に到達することができ、熱帯、亜熱帯、温帯の自然地形が思う存分見られます。また 1 日で北から南まで、或いは西から東まで台湾の各地に行って、様々な人文や景観の美を体験できます。

原住民族、閩南、客家、及び新住民がそれぞれ各自の独特な文化の魅力を保存していて、祭典や織物、工芸、音楽、建築などの面で表現しています。また、台湾の美食は食通の舌を中華の八大料理、各国の料理、有名な屋台料理や夜市で満足させます。さらに一年四季を通じて様々な種類の野菜果物があり、どれもじっくり味わう価値があります。

台湾はまた中華系世界の中で唯一真に民主制度を実施している国でもあり、現代化の建築物、良好な治安、そして世界から認められている最も情熱的でフレンドリーな国民がいる、バカンス旅行の最高の選択です。

台湾へようこそ、無駄足を踏むことなく、何回でも来たくなります。

財団法人台湾観光協会

目次

01 序文 **北回帰線上にたった１つある緑の宝島 台湾**

03 外国人台湾旅行情報

04 2021 TAIWAN CYCLING FESTIVAL CALENDAR

08 台湾の交通情報 **便利な交通**

16 年間観光活動 **台湾のにぎやかなお祭りを遊びまわる**

30 超人気土産物 **台湾の良品百味を収蔵**

36 脊梁山脈旅行 **山に向かい、台湾の脊梁に入る**

- 38 **北部山地**
  大屯火山群と雪山山脈の台湾開拓史
- 46 **中部山地**
  合歓群峰と玉山山脈の壮麗な詩
- 54 **南部山地**
  阿里山山脈と中央山脈南側の多彩な風情
- 62 **東部山地**
  中央山脈の飛瀑と流泉
- 70 **離島地区**
  地形の生態と島スキップの楽しさ

78 ホテル、レストラン、ショップ紹介

交通 ルート 距離 所要時間 山に入るための指示
入場料 住所 電話番号 ウェブサイト メール ファックス 監督

財団法人台湾観光協会
住所： 106 台北市大安区忠孝東路 4 段 285 号 8F-1
電話：+886-2-2752-2898
FAX：+886-2-2752-7680
ウェブ：www.tva.org.tw

版権は財団法人台湾観光協会が所有。 許可なく転載、複製することを禁じます。

外国人台湾旅行情報

台湾は風俗や民情が純朴且つ誠実で、最も人情味にあふれる場所だと例えられていて、世界で最も安全な国 10 か国の一つに選ばれています。台湾を旅行するためには、入国やビザの情報に注意して、旅行をさらに手軽に楽しんでください！

入国ビザ

ビザは申請人の入国目的や身分によって、4 種類に分けられます。

- **停留ビザ (VISITOR VISA)：**短期ビザに属し、停留期間は 180 日以内です。
- **居留ビザ (RESIDENT VISA)：**長期ビザに属し、停留期間は 180 日以上です。
- **外交ビザ (DIPLOMATIC VISA)**
- **礼遇ビザ (COURTESY VISA)**

停留期間は一般に 14 日、30 日、60 日、90 日の種類があり、停留期限 60 日で制限注記のないビザを所持している人が、台湾停留期限を延長する場合、停留期限満了前に、関連文書を準備して停留地の内政部移民署各県市サービスセンターで延期を申請しなければなりません。
https://servicestation.immigration.gov.tw

外国人のビザ免除入国停留申請は、内政部移民署にアクセスして検索できます。
https://www.immigration.gov.tw

緊急連絡電話

- 急病、火事 119
- 事件通報 110
- 英語の電話番号問合せ 106
- 外交部 (02)2348-2999
- 外国人の台湾生活相談ホットライン 0800-024-111
- 交通部観光局 Call Center 旅行相談ホットライン 0800-011-765

台湾旅行サービス情報

外籍旅客購物退税 (外国人旅行客消費税還付) ラベルが貼付されている特約商店で消費して、同一日同一特約商店での消費税を含む消費金額総計が 2,000 台湾元以上の場合、入国証明を商店に提示して消費税還付申請書の発行を申請し、90 日以内に随行貨物とともに出国できます。

外国人旅行客税金還付電子化サービスネット
http://www.taxrefund.net.tw

交通部観光局旅行情報
http://admin.taiwan.net.tw

ネットワークアクセス

日数に適したネットワークアクセス・プリペイドカードを購入すると、携帯電話によるネットワーク無制限アクセスが楽しめます。桃園或いは小港空港から入国した場合、空港の電信サービスカウンターで購入できます。申請書に記入してパスポートをコピーするだけで、複雑な手続きは必要ありません。ホットな観光スポットにはそれぞれ iTaiwan の無料 WiFi サービスがあり、先にオンライン登録していれば、台湾到着時にアカウントを開くだけでし使用でき、ネットワークアクセスが非常に便利です。
https://itaiwan.gov.tw

2021
TAIWAN CYCLING FESTIVAL CALENDAR

MAR

2021 Maolin Balance Bike Racing

交通部觀光局茂林國家風景區管理處
www.maolin-nsa.gov.tw

Cruising 300

交通部觀光局大鵬灣國家風景區管理處
www.dbnsa.gov.tw

MAR-JUN

Cycle Penghu! A Group Tour

交通部觀光局澎湖國家風景區管理處
www.penghu-nsa.gov.tw

MAR-NOV

Tri-Mountain Cycling Festival

交通部觀光局參山國家風景區管理處
www.trimt-nsa.gov.tw

APR

The Pacific Ocean of Highway 11-Road to Success 168

交通部觀光局東部海岸國家風景區管理處
www.eastcoast-nsa.gov.tw

Siraya Children's "Little Ironman" Bicycle Festival

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處
www.siraya-nsa.gov.tw/zh-tw

APR-OCT

Taiwan KOM Challenge

中華民國自行車騎士協會
www.cyclist.org.tw

APR

The Road to Taiwan KOM – Spring Event

JUN

2021 KOM"Wall of Matsu" Cycling Challenge

JUL **The Road to Taiwan KOM – Summer Event**

OCT **Taiwan KOM Challenge**

JUN-NOV

2021 Taitung Cycling Festival – Train and Bicycle Tour

蝴蝶蘭大樂旅行社
dollar089226806.wixsite.com/mysite-1

JUL-SEP

Cycling and Collecting Digital Stamps for Free Gifts Event

FB：澎湖自行車跳島嘉年華
reurl.cc/N6Aopk

JUL-OCT

Zhuangwei Dune Life
交通部觀光局東北角暨宜蘭海岸國家風景區管理處
https://www.necoast-nsa.gov.tw/

AUG **Northeast Coast Cycling Festival**

2021
TAIWAN CYCLING FESTIVAL CALENDAR

SEP

2021 Hualien/Taitung East Taiwan Cycling Cup – BRM Challenge

交通部觀光局花東縱谷國家風景區管理處
www.erv-nsa.gov.tw

SEP

101 Hopping Bike

FB：澎湖自行車跳島嘉年華
reurl.cc/N6Aopk

SEP-NOV

2021 Liouguei Bicycle Tour

交通部觀光局茂林國家風景區管理處
www.maolin-nsa.gov.tw

Guosheng Port Lighthouse Cycling Tour

交通部觀光局雲嘉南濱海國家風景區管理處
swcoast-nsa.travel

Yunlin Coastal Town Cycling Tour

交通部觀光局雲嘉南濱海國家風景區管理處
swcoast-nsa.travel

Fugui Cape Lighthouse Cycling Tour

交通部觀光局北海岸暨觀音山國家風景區管理處
www.northguan-nsa.gov.tw
北觀處 FB： www.facebook.com/northguan/

2021 Taichung Cycling Festival – Bike Taiwan

台中市政府觀光旅遊局
travel.taichung.gov.tw

Hsinchu County Cycling Festival

FB：竹縣好好玩
www.facebook.com/hchgfun

OCT

Siraya Go CreCar Soap Box Vehicles Derby

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處
www.siraya-nsa.gov.tw/zh-tw

OCT-NOV

Kaohsiung Cycling 2021

高雄旅遊網
khh.travel/zh-tw

NOV

Siraya Reservoir – 200km & 300km Cycling Series

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處
www.siraya-nsa.gov.tw/zh-tw

NOV

Formosa 900

騎遇福爾摩沙 FORMOSA 900
formosa900.giant.com.tw

NOV

Sun Moon Lake Come！Bikeday

交通部觀光局日月潭國家風景區管理處
www.sunmoonlake.gov.tw

DEC

2021 “LAVA TRI” at Dapeng Bay, Pingtung

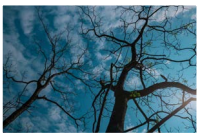
交通部觀光局大鵬灣國家風景區管理處
www.dbnsa.gov.tw

便利な交通

台湾の交通情報

台湾は便利な対外交通を擁していて、国内には綿密且つ安全な「陸、海、空」交通網が至る所に広がっています。どんな方式を選んで遊覧するにしても、全て大衆交通システムを利用して手軽に景勝地に行けます！

台北松山空港
基隆港
桃園国際空港
台湾高速鉄道
台湾鉄道
台中国際空港
花蓮港
台湾鉄道
台湾鉄道
高雄国際空港
高雄港



台湾鉄道

台湾で最も主要な大衆運輸システムとして、西部幹線、東部幹線、南回り線、及び10本の客貨運輸支線で構成され、台湾を一周できます。

指定席の自強号、莒光号、自由席の区間列車と普通快速列車の区別があります。自強号は別途普悠瑪号列車、太魯閣号列車もあり、停車駅が少ないため、スピーディに目的地に到着します。

台湾鉄道公式サイト
https://tip.railway.gov.tw/tra-tip-web/tip?lang=JA_JP)

高速鉄道

台湾の高速鉄道システムは西部を縦貫していて、台北と高雄を最速94分で結びます。指定席と自由席があり、また広々としたビジネスクラスもあります。各駅にはいずれも市内や風景スポットに行けるシャトルバスや台湾好行バス、そして各県市の公共バスがあります。

外国人旅行者は「Joint-Pass 双鉄周遊券」を購入すれば5日間無制限で台湾鉄道に乗車でき、また2日を自由に選んで高速鉄道にも乗車できるため、フレキシブルにスケジュールを計画できます。

高速鉄道は各地の宿泊やレンタカー、旅行スケジュールを組合わせた高速鉄道バケーションも販売していて、時間を節約でき便利です。

高速鉄道公式サイト
http://www.thsrc.com.tw/index_jp.html)

MRT

現在台北市、新北市、桃園市、高雄市、台中市に綿密な MRT 交通網があり、それぞれの人気がある商圏を結んでいて、乗り換えも非常に便利です。台北 MRT は1日、24時間、48時間、及び72時間切符を販売していて、有効期間内で無制限に乗り降りできます。

桃園 MRT は国際空港に接続していて、指定駅で搭乗手続きができます。

台北 MRT 公式サイト
https://m.metro.taipei/jp/

桃園 MRT 公式サイト
https://www.tymetro.com.tw/tymetro-new/jp/index.php

台湾鉄道

高速鉄道

桃園 MRT
公式サイト

台北 MRT
公式サイト

高雄 MRT
公式サイト

高雄 MRT 公式サイト
https://www.krtc.com.tw/jp/

台中 MRT 公式サイト
https://www.tmrt.com.tw/jp

台湾好行

交通部観光局が推進している旅行の新トレンドで、旅行者のために企画したバスサービスです。

台湾鉄道や高速鉄道の駅から各地の主要観光スポットに行け、各地区の 1 日券は当日中回数に制限なく乗車でき、グループ行動を好まない自由旅行者に最適です。

台湾好行公式サイト
https://www.taiwantrip.com.tw/

台湾観光バス

国内外旅行者のレジャーを便利にするため、各ホテルや空港、駅と著名な観光地間で、一定のコースを運行する遊覧バスです。

交通部観光局が旅行業者を指導して推進している「台湾観光バス」システムは、台湾のホットな路線をほとんど網羅していて、切符 1 枚には全行程の交通、遊覧ガイド解説、保険が含まれています。

台湾観光バス公式サイト
https://www.taiwantourbus.com.tw/C/jp/home)

公共自転車

自動化管理の市内公共自転車は短距離移動に最良の交通ツールで、スポーツやレジャー、娯楽を兼ね備えています。台中以北の各県市は YouBike 微笑自転車を使用し、高雄市は City Bike システムを提供しています。App をダウンロードすれば各自転車ステーションの位置が検索でき、各ステーションのリアルタイム自転車数を表示します。悠遊カードを使用して登録支払いができ、またクレジットカードで 1 回レンタルできます。

微笑自転車公式サイト
https://www.youbike.com.tw/intro.html

City Bike 公式サイト
https://www.c-bike.com.tw/Portal/en-US

台中 MRT
公式サイト

台湾好行

台湾
観光バス

微笑自転車
公式サイト

臺北MRT路線圖
Taipei Metro Route Map

圖例
BR 文湖線 Wenhu Line
R 淡水信義線 Tamsui-Xinyi Line
G 松山新店線 Songshan-Xindian Line
O 中和新蘆線 Zhonhe-Xinlu Line
BL 板南線 Bannan Line
Y 環狀線 Circular Line
路線顏色 Line Color
R 09 一般車站 Regular Station
車站編號 Station No.
BL 12 R 10 轉乘站 Transfer Station
R 28 端點站 Terminal Station
南港展覽館 Taipei Nangang Exhibition Center
動物園 Taipei Zoo
淡水 Tamsui
象山 Xiangshan
北投 Beitou
大安 Daan
松山 Songshan
新店 Xindian
台電大樓 Taipower Building
蘆洲 Luzhou
南勢角 Nanshijiao
迴龍 Huilong
南港展覽館 Taipei Nangang Exhibition Center
頂埔 Dingpu
亞東醫院 Far Eastern Hospital
新北產業園區 New Taipei Industrial Park
大坪林 Dapinglin
機場 Airport
高鐵 HSR
台鐵 TRA
桃園機場捷 Taoyuan Airport MRT
淡海輕軌 Danhai LRT
連通道 Passage
站外轉乘 Out of Station Transfer
溫泉 Hot Spring
N
台北海洋大學 Taipei University of Marine Technology
V 11 崁頂 Kanding
V 10 淡海新市鎮 Danhai New Town
V 09 濱海沙崙 Binhai Shalun
V 08 濱海義山 Binhai Yishan
V 07 淡水行政中心 Tamsui District Office
V 06 新市一路 Xinshi 1st Rd.
V 05 淡金北新 Danjin Beixin
V 04 淡江大學 Tamkang University
V 03 淡金鄧公 Danjin Denggong
V 02 竿蓁林 Ganzhenlin
V 01 紅樹林 Hongshulin
V 28 沙崙 Shalun
V 27
V 26 淡水漁人碼頭 Tamsui Fisherman's Wharf
R 28 淡水 Tamsui
R 27 紅樹林 Hongshulin
R 26 竹圍 Zhuwei
R 25 關渡 Guandu
R 24 忠義 Zhongyi
R 23 復興崗 Fuxinggang
R 22 北投 Beitou
R 22A 新北投 Xinbeitou
R 21 奇岩 Qiyan
R 20 唭哩岸 Qilian
R 19 石牌 Shipai
R 18 明德 Mingde
R 17 芝山 Zhishan
R 16 士林 Shilin
R 15 劍潭 Jiantan
R 14 圓山 Yuanshan
R 13 民權西路 Minquan W. Rd.
R 12 雙連 Shuanglian
R 11 中山國小 Zhongshan Elementary School
R 10 行天宮 Xingtian Temple
R 09 松江南京 Songjiang Nanjing
往環北 To Huanbei
A3 機場第二航廈 Airport Terminal 2
A2 機場第一航廈 Airport Terminal 1
A1 坑口 Kengkou
A1 山鼻 Shanbi
A6 林口 Linkou
A8 長庚醫院 Chang Gung Memorial Hospital
A7 體育大學 National Taiwan Sport University
A5 泰山 Taishan
A6 泰山貴和 Taishan Guihe
O 21 迴龍 Huilong
O 20 丹鳳 Danfeng
O 19 輔大 Fu Jen University
O 18 新莊 Xinzhuang
O 54 蘆洲 Luzhou
O 53 三民高中 Sanmin Senior High School
O 52 徐匯中學 St. Ignatius High School
O 51 三和國中 Sanhe Junior High School
O 50 三重國小 Sanchong Elementary School
O 13 台北橋 Taipei Bridge
O 14 菜寮 Cailiao
O 15 三重 Sanchong
O 12 大橋頭 Daqiaotou
O 11 台北車站 Taipei Main Station
O 10 中山 Zhongshan
O 09 南京復興 Nanjing Fuxing
O 08 松山 Songshan
O 07 南京三民 Nanjing Sanmin
O 06 松山 Songshan
O 05 信義安和 Xinyi Anhe
O 04 大安 Daan
O 03 永春 Yongchun
O 02 後山埤 Houshanpi
O 01 昆陽 Kunyang
O 16 先嗇宮 Xianse Temple
O 17 頭前庄 Touqianzhuang
O 18 新莊 Xinzhuang
O 19 輔大 Fu Jen University
O 20 丹鳳 Danfeng
O 21 迴龍 Huilong
BL 09 江子翠 Jiangzicui
BL 08 新埔 Xinpu
BL 07 板橋 Banqiao
BL 06 府中 Fuzhong
BL 05 亞東醫院 Far Eastern Hospital
BL 04 海山 Haishan
BL 03 土城 Tucheng
BL 02 永寧 Yongning
BL 01 頂埔 Dingpu
BL 10 龍山寺 Longshan Temple
BL 11 西門 Ximen
BL 12 台大醫院 NTU Hospital
BL 13 善導寺 Shandao Temple
BL 14 忠孝新生 Zhongxiao Xinsheng
BL 15 忠孝復興 Zhongxiao Fuxing
BL 16 忠孝敦化 Zhongxiao Dunhua
BL 17 市政府 Taipei City Hall
BL 18 永春 Yongchun
BL 19 後山埤 Houshanpi
BL 20 昆陽 Kunyang
BL 21 南港 Nangang
BL 22 南港展覽館 Taipei Nangang Exhibition Center
BR 23 南港軟體園區 Nangang Software Park
BR 24 南港展覽館 Taipei Nangang Exhibition Center
往汐止 To Xizhi
G 14 台北車站 Taipei Main Station
G 13 北門 Beimen
G 12 台大醫院 NTU Hospital
G 11 小南門 Xiaonanmen
G 10 中正紀念堂 Chiang Kai-Shek Memorial Hall
G 09 古亭 Guting
G 08 台電大樓 Taipower Building
G 07 公館 Gongguan
G 06 萬隆 Wanlong
G 05 景美 Jingmei
G 04 大坪林 Dapinglin
G 03 七張 Qizhang
G 03A 小碧潭 Xiaobitan
G 02 新店區公所 Xindian District Office
G 01 新店 Xindian
G 15 台北小巨蛋 Taipei Arena
G 16 國父紀念館 Sun Yat-Sen Memorial Hall
G 17 科技大樓 Technology Building
G 18 六張犁 Liuzhangli
G 19 麟光站 Linguang
G 20 辛亥 Xinhai
BR 01 動物園 Taipei Zoo
BR 02 木柵 Muzha
BR 03 萬芳社區 Wanfang Community
BR 04 萬芳醫院 Wanfang Hospital
350公尺 (m)
動物園站 Taipei Zoo Station
動物園南站 Taipei Zoo South Station
指南宮站 Zhinan Temple Station
貓空站 Maokong Station
貓空纜車 Maokong Gondola
BR 05 辛亥 Xinhai
BR 06 麟光站 Linguang
BR 07 六張犁 Liuzhangli
BR 08 科技大樓 Technology Building
BR 09 大安 Daan
BR 10 忠孝敦化 Zhongxiao Dunhua
BR 11 忠孝復興 Zhongxiao Fuxing
BR 12 中山國中 Zhongshan Junior High School
BR 13 松山機場 Songshan Airport
BR 14 大直 Dazhi
BR 15 劍南路 Jiannan Rd.
BR 16 西湖 Xihu
BR 17 港墘 Gangqian
BR 18 文德 Wende
BR 19 內湖 Neihu
BR 20 大湖公園 Dahu Park
BR 21 葫洲 Huzhou
BR 22 東湖 Donghu
往板橋 To Banqiao
往永和 To Yonghe
往南勢角 To Nanshijiao
往新店 To Xindian
往台北車站 To Taipei Main Station
往南港 To Nangang
往動物園 To Taipei Zoo
往頂埔 To Dingpu
往淡水 To Tamsui
往象山 To Xiangshan
往大坪林 To Dapinglin
往蘆洲 To Luzhou
往迴龍 To Huilong
往新北投 To Xinbeitou
往紅樹林 To Hongshulin
往竹圍 To Zhuwei
往關渡 To Guandu
往忠義 To Zhongyi
往復興崗 To Fuxinggang
往北投 To Beitou
往奇岩 To Qiyan
往唭哩岸 To Qilian
往石牌 To Shipai
往明德 To Mingde
往芝山 To Zhishan
往士林 To Shilin
往劍潭 To Jiantan
往圓山 To Yuanshan
往民權西路 To Minquan W. Rd.
往雙連 To Shuanglian
往中山 To Zhongshan
往行天宮 To Xingtian Temple
往松江南京 To Songjiang Nanjing
往南京復興 To Nanjing Fuxing
往南京三民 To Nanjing Sanmin
往松山 To Songshan
往信義安和 To Xinyi Anhe
往大安 To Daan
往象山 To Xiangshan
往台北101/世貿 To Taipei 101 / World Trade Center
往麟光站 To Linguang
往辛亥 To Xinhai
往動物園 To Taipei Zoo
往木柵 To Muzha
往萬芳社區 To Wanfang Community
往萬芳醫院 To Wanfang Hospital
往萬隆 To Wanlong
往景美 To Jingmei
往大坪林 To Dapinglin
往七張 To Qizhang
往小碧潭 To Xiaobitan
往新店區公所 To Xindian District Office
往新店 To Xindian
往台電大樓 To Taipower Building
往公館 To Gongguan
往古亭 To Guting
往中正紀念堂 To Chiang Kai-Shek Memorial Hall
往小南門 To Xiaonanmen
往頂溪 To Dingxi
往永安市場 To Yongan Market
往景安 To Jingan
往景平 To Jingping
往秀朗橋 To Xiulang Bridge
往十四張 To Shisizhang
往中和 To Zhonghe
往橋和 To Qiaohe
往中原 To Zhongyuan
往板新 To Banxin
往板橋 To Banqiao
往新埔 To Xinpu
往新埔民生 To Xinpu Minsheng
往泰山貴和 To Taishan Guihe
往泰山 To Taishan
往新莊 To Xinzhuang
往輔大 To Fu Jen University
往丹鳳 To Danfeng
往迴龍 To Huilong
往頂埔 To Dingpu
往永寧 To Yongning
往土城 To Tucheng
往海山 To Haishan
往亞東醫院 To Far Eastern Hospital
往府中 To Fuzhong

高雄MRT路線圖
Kaohsiung Metro Route Map

運具 Transfer to
- 機場 Airport
- 高鐵 HSR
- 台鐵 TRA
- 輕軌 LRT
- 港口 Harbor

營運路線 Operation Line
- R 紅線(南岡山–小港) Red Line(Gangshan Southe-Siaogang)
- O 橘線(西子灣–大寮) Orange Line(Sizhwan-Daliao)
- C 輕軌(凱旋公園–鼓山區公所) LRT(Kaisyuan Park-Gushan District Office)
- C 輕軌(暫不營運) LRT(Temporay out of service)

圖例 Legend
- 一般站 Gerneral Station
- 交會站 Interchange Station
- 端點站 Terminal Station
- R11 路線記號 Line Symbol / 路線顏色 Line Color / 車站編號 Station Number

臺中捷運綠線路線圖
TMRT Green Line Route Map

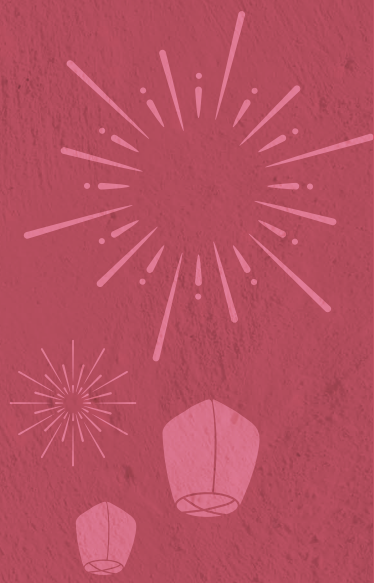
Taoyuan Metro Route Map

Taipei Main Station	A1	台北車站 台北駅 타이베이 역	台北車站 Taipei Main Station: TRA, HSR, Taipei Metro; R 淡水信義線 Tamsui-Xinyi Line; BL 板南線 Banan Line 北門站 Beimen Station: Taipei Metro G 松山新店線 Songshan-Xindian Line
Sanchong	A2	三重 三重 싼충	三重站 Sanchong Station: Taipei Metro O 中和新蘆線 Zhonghe-Xinlu Line
New Taipei Industrial Park	A3	新北產業園區 新北産業園区 뉴 타이베이 산업 단지	
Xinzhuang Fuduxin	A4	新莊副都心 新莊副都心 신좡 부도심	
Taishan	A5	泰山 泰山 타이산	
Taishan Guihe	A6	泰山貴和 泰山貴和 타이산 구이허	
National Taiwan Sport University	A7	體育大學 体育大学 국립 체육대학교	
Chang Gung Memorial Hospital	A8	長庚醫院 長庚医院 창겅병원	
Linkou	A9	林口 林口 린커우	
Shanbi	A10	山鼻 山鼻 산비	
Kengkou	A11	坑口 坑口 컹커우	
Airport Terminal 1	A12	機場第一航廈 空港第1ターミナル 공항 터미널 1	T1 桃園國際機場第一航廈 Taoyuan International Airport Terminal 1 桃園空港第1ターミナル 타오위안 공항 터미널 1
Airport Terminal 2	A13	機場第二航廈 空港第2ターミナル 공항 터미널 2	T2 桃園國際機場第二航廈 Taoyuan International Airport Terminal 2 桃園空港第2ターミナル 타오위안 공항 터미널 2
Airport Terminal 3	A14	機場第三航廈 空港第3ターミナル 공항 터미널 3	
Airport Hotel	A14a	機場旅館 空港ホテル 공항호텔	
Dayuan	A15	大園 大園 다위안	
Hengshan	A16	橫山 横山 항산	
Linghang	A17	領航 領航 링항	
Taoyuan HSR Station	A18	高鐵桃園站 高鉄桃園駅 타오위안 고속철도 역	高鐵 High Speed Rail 高鉄 고속철도
Taoyuan Sports Park	A19	桃園體育園區 桃園体育園区 타오위안 체육 공원	
Xingnan	A20	興南 興南 싱난	
Huanbei	A21	環北 環北 환베이	
Laojie River	A22	老街溪 老街溪 라오제시	
Zhongli Railway Station	A23	中壢車站 中壢駅 쭝리 역	

預辦登機 In-Town Check-in
退稅 Tax Refund
遺失物處理中心 Lost & Found
哺集乳室 Breastfeeding Rm.
郵局 Post Office
興建中車站 Under Construction
微笑單車 YouBike

台湾のお祭りにあわせて遊ぶ

年間観光活動



伝統的なお祭りは地方の風俗、人文生活と宗教信仰を濃縮していて、台湾の温かい人情味を感じることができます。さらに近年は地方の特色や節気に対応したテーマ活動が加わって、生命力が充満したお祭りの島だと言うことができます。旅行と行事の暦をイコールで結び、お祭りに合わせて台湾を遊ぶため、一年四季の精彩を予約しましょう！

平渓天灯祭り
台北 101 年越し花火
貢寮国際海洋音樂祭
大龍峒
保生文化祭
福隆砂の彫刻芸術祭
台北マラソン
頭城搶孤
大甲媽祖
国際観光文化祭り
宜蘭国際児童芸術祭
台湾灯会
(ランタンフェスティバル)
日月潭万人遠泳
台湾自転車祭り
温泉美食カーニバル
澎湖
海上花火節
宝島仲夏祭り
塩水蜂炮
(爆竹祭り)
阿里山日の出印象音楽会
内門宋江陣
台湾国際熱気球カーニバル
迎王平安祭典

台湾灯会 (ランタンフェスティバル)

伝統的な灯篭技芸に、ハイテクの音と光の効果、燦然と輝く花火を組合わせると、まさに動く灯光芸術の饗宴です。台湾灯会は旧暦正月の年越し気分を延長していて、毎年の干支に従って大きなテーマ灯篭と様々な灯篭を製作し、各県市が順番に主催します。それは各地の風土民情を結び付け、地方の特色を展開しているので、かつてディスカバリーチャンネルから「世界最高の祭典活動」の一つに選ばれました。

INFORMATION

旧暦 1 月元宵節前後、期間約 9 日
各県市が順番に主催

塩水蜂炮（爆竹祭り）

言い伝えによると、清朝時期に塩水一帯でコレラが流行しましたが、地方の名士が関聖帝君に正月 15 日前夜の巡行を願い出て、沿路爆竹を鳴らして応援しました。それが次第に台南塩水武廟が開催する元宵の祭りになりました。数百基の打ち上げ花火が大型砲台から一斉に発射されます。連続 2 晩打ち上げられるため、硝煙があたり一面に漂い、大きな音が耳を聾するようです。完全武装して爆竹の中に突入すれば、大激戦の刺激が体験できます。

INFORMATION

旧暦 1 月 14、15 日
塩水武廟周辺

平渓天灯祭り

昔平渓地区の人々は天灯を上げて山の中にいる肉親に平安を告げていました。そして閩南人の平渓地区での開墾の歴史に反応して、現在は幸福を祈る活動に変化した、台湾で最も代表的な元宵の祭典です。数百個もの天灯が同時に灯り、ゆっくり空に上がって行きます。希望と祝福を乗せ、山城の夜空とそれぞれ仰ぎ見る期待にあふれた顔を照らす、幻想的でロマンチックな光景です。

INFORMATION

旧暦 12 月 15 日前後
新北市平渓郷

内門宋江陣

宋江陣は以前は郷里を強身、防衛、団結する組織でしたが、次第に民俗技芸活動に変化しました。高雄内門は全国最多の陣頭を擁していて、「芸陣の郷」の名声を得ています。毎年３月、内門では盛大な芸陣の大競演が展開され、創意ある宋江陣頭コンテストが活動の焦点です。また出張テーブル料理の美食が垂涎の的です。最も土地の風土に触れることができる台湾の祭典に参加してみませんか

INFORMATION

毎年３月
高雄市内門区内豊里内埔 82 号 (内門南海紫竹寺)

大甲媽祖国際観光文化祭り

台中「大甲媽祖遶境進香 (媽祖巡行)」は全国で最も盛大な伝統宗教文化活動で、毎年旧暦３月に百万を数える信者が一緒に巡行します。大甲鎮瀾宮から出発して、８つの長い歴史がある寺院を巡って帰ります。８泊９日で４つの県市を歩きますが、沿路では巡行を迎えた信者が自主的に無償で水や食べ物を提供する、敬虔な民間信仰です。

INFORMATION

毎年旧暦３月、擲筊 (ポエ占い) で当年度の巡行出発時間を決めます
大甲鎮瀾宮→南瑤宮→西螺福興宮→新港奉天宮→西螺福興宮→北斗奠安宮→彰化天后宮→清水朝興宮→大甲鎮瀾宮

写真提影 / Dalongdong Baoan Temple

大龍峒保生文化祭

旧暦 3 月 15 日は保生大帝の誕生日で、毎年大龍峒保安宮では一系列の民俗パフォーマンスが開催される、台湾北部で最も重要な宗教の盛会です。保生文化祭は 2 ヶ月の長期間に及び、各派一座が舞台で芸を競い、家姓戯 (檀家各姓別の交代上演)、伝統佾舞、祭典三献上古礼、巡行パレードなどの活動があります。誕生日当日の夜、台湾全土の縁日で唯一残っている、疫病を駆逐して平安を保つ「放火獅」を燃やして、祭典が最高潮に達します。

INFORMATION

毎年旧暦 3 月 15 日
台北市大同区哈密街 61 号

澎湖海上花火節

数万発の花火が七彩西瀛虹橋の夜空に打ち上げられ、鮮やかな光に目が奪われます。また同時にバンドが順に夜を徹して演奏し、菊島の活力ある夏の幕明けを告げます。澎湖県政府と與中華航空が手を組み、2003 年から始まった七夕のイベントで、きらびやかな花火ショーを新しいハイライトにすることで、次第に澎湖で最も重要な観光活動になり、毎年異なるテーマと小旅行コースを推進することで、国内外の観光客を呼び寄せています。

INFORMATION

毎年 4 月中旬から 6 月下旬
馬公市観音亭パーク

福隆砂の彫刻芸術祭

福隆海水浴場は台湾北部で最も人気がある水遊びの楽園です。柔らかくて細かい砂は石英砂で、水を加えると粘性が高くなり、砂の彫刻創作に適しています。毎年国際砂の彫刻芸術祭を開催していて、創作テーマには映画、時事、アニメキャラクターなどがあり、作品数は絶えず記録を塗り替えています。さらに世界各国の砂の彫刻家を招いていて、まるで生きているような作品に驚かされます。

INFORMATION

毎年 5 月から 7 月
新北市貢寮区福隆街 40 号 (福隆海水浴場)

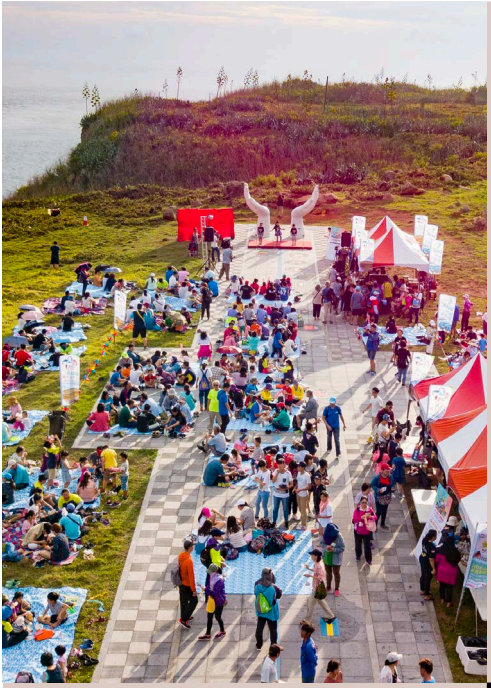
台湾国際熱気球カーニバル

ミニオンズ、ミッキーマウス、ダースベイダーなど、可愛い形の熱気球がゆっくり空に上がって行き、鹿野高台に色とりどりの花が咲きます。2011 年に開催してより、様々な形の熱気球が大人も子供も楽しむ夏の夢になりました。定点で昇降する係留体験のほかに、熱気球に乗って地平線に飛び、花東縦谷の美景を一望することもできます。地上では光の彫刻音楽会が開催されて、観光客は昼から夜までハイテンションです。

INFORMATION

毎年 6 月から 7 月
台東県鹿野郷永安村高台路 46 号 (鹿野観光客センター)

写真撮影 / Wu Si Yin



宝島仲夏祭り

北緯 23.5 度の北回帰線が澎湖、嘉義、花蓮を横切っていますが、台湾の山も海もある地理の特色と伝統的な夏至の節気概念を結び付けて、北回帰線が通過している県市で一系列の食べる、飲む、遊ぶ、楽しむ活動を計画しました。嘉義の山地では愛玉冰が食べられ、花蓮に来れば懐かしい鉄道の旅、或いは澎の海辺では仙人掌冰を食べます。「山で暑気払い、海で涼しむ」ことで、島国の夏の魅力が思いきり感じられます。

INFORMATION

毎年 6 月から 9 月
嘉義県、花蓮県、澎湖県

台湾自転車祭り

映画《練習曲》が自転車での台湾一周ブームを引き起こしました。一系列の自転車祭りは各風景区で活動が展開され、花東海岸線、縦谷線、太魯閣峡谷、新中横公路などがあります。のんびり型或いは挑戦型コースにかかわらず、参加するだけで賞品があります。世界級と一緒にスタートでき、最も自然に親しい方式で、台湾各地の風景をゆっくり体験します。

INFORMATION

毎年 6 から 12 月
台湾各地の風景区

貢寮国際海洋音樂祭

海水パンツ、ビキニ、そして日よけ帽子が盛夏の東北角海岸に押し寄せます。音楽が天地を揺るがし、ステージの上と下が一緒になって歌い踊り、3 日連続で砂浜全体がハイテンションになります。「貢寮国際海洋音樂祭」は 2000 年から始まり、音楽創作を目指す人にとって歌手になったり、バンドを作って演奏できる夢のゆりかごです。若い人たちが最も期待している夏のロックの祭典で、人気があるバンドや新人がリレー形式で演奏して歌い、外国のアングラバンドも盛会に花を添えます。

INFORMATION

毎年 7 月中旬
新北市貢寮区福隆里興隆街 40 号 (福隆海水浴場)

宜蘭国際児童芸術祭

冬山河は冬山郷を経てくねくねと五結郷に流れますが、整備に成功した後は親水公園になり、毎年 7、8 月には水上パラダイスに変身します。水遊びの施設は毎年新しくなり、面白くて暑気払いもできて、水に一日浸かっても帰りたくなりません。また地方の文化、各国の民俗技芸、音楽演奏活動などを結び付け、大人も子供も最高の夏休みの思い出が楽しめます。

INFORMATION

毎年 7 月から 8 月
宜蘭県五結郷親河路 2 段 2 号（冬山河親水公園）

写真撮影 / 曾坤城

頭城搶孤

民間習俗の中で、旧暦 7 月は中元普渡 (済度) です。各地では豊富な供え物を準備し、あの世の人々をこの世のお客に招きます。搶孤はあの世への門を閉めることを告げる重要な活動です。宜蘭頭城の搶孤は特にぎやかで、烏石港の横に高さ 10 数メートルの孤棚と孤桟が建てられ、参加チームは組体操の方式でバターが一面に塗られた棚柱をよじ登り、柱のてっぺんの供え物を切って、順風旗を奪い合います。言い伝えによると、この活動はあの世に帰ることを忘れた魂を驚かして帰すためだそうです。

INFORMATION

毎年旧暦 7 月の最後の夜
宜蘭県頭城鎮和平街 105 号 (慶元宮前)

日月潭万人遠泳

毎年この日だけに台湾最大の淡水湖を泳ぎ渡る機会があります。全長約 3000 メートルで、2002 年には正式に世界水泳の殿堂に登録されました。エメラルドグリーンの湖面に、ゆっくり移動する魚雷フロートが連なって鮮明な橙色の浮橋になります。参加した人は徳化社碼頭 (埠頭) に向かってゆっくり前進し、時にはフロートにつかまって食べ物や水を補給し、泳ぎながら日月潭の湖と山の景色を楽しみます。

INFORMATION

毎年中秋節の前後
朝霧碼頭 (埠頭) に集合し出発、徳化社碼頭 (埠頭) で上岸します

温泉美食カーニバル

台湾は火山断層帯の上に位置しているため、地熱で湧出する温かい温泉には美肌や身体を療養する効能があります。各地の泉質はそれぞれ異なり、大屯山の硫黄温泉、無色無味の礁渓温泉、関子嶺の珍しい泥温泉などで、各地にそれぞれの忠実なファンがいます。秋冬に気温が次第に下がってくると、湯気が立ち込める温泉に浸かり、現地の美食を組合わせれば、身も心も、そして胃も暖かくなります。

INFORMATION

毎年 9 月から翌年 6 月
台湾各地の温泉風景区

写真撮影 / 李清吉

迎王平安祭典

「迎王平安祭典」は屏東県東港鎮、琉球郷、南州郷地区で長年伝えられている宗教文化の祭典です。疫病神を海に送り出すことから幸福を祈る活動に変化して、3 年に 1 回開催されます。当地の人々はほとんど全面的に参加して、神様に対する誠実な信仰を現します。祭典は 8 日間行われ、神様を迎え、巡行、歓待、そして送り返すまで、祭儀は全て古礼に則って行われ、最後に激しく燃え盛る火で模倣して作った古い戦艦を燃やして、祭典は最高潮に達します。

INFORMATION

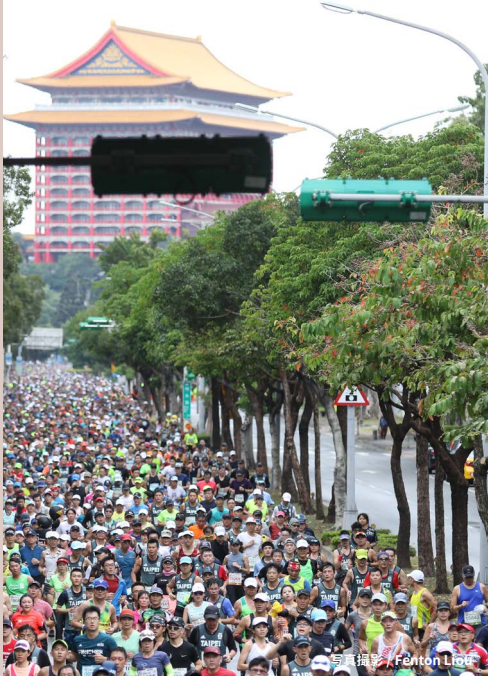
旧暦 9 月中、期間 8 日
屏東県東隆宮

台北マラソン

長年開催されている「台北交際マラソン」は都市ロードレースに属し、コースは AIMS/IAAF の認証を取得して、世界レースに登録され、参加人数は毎年記録を更新しています。繁華な市街地の中心を出発し、一歩一歩信義区、仁愛路、中正記念堂、総統府、忠烈祠などのランドマークを走り抜け、汗を流す快感を楽しみながら、違う速度で台北の見つめなおします。

INFORMATION

毎年 12 月中
北市信義区市府路 1 号 (台北市市民広場)


写真撮影 / Fenton Liou

台北 101 年越し花火

「4..3..2..1」数十万人の人がカウントダウンする声が大空に響き渡り、摩天楼に花火が光り輝き、都市の夜空を絢爛に飾ります。「台北 101 年越し花火」は 2004 年に開催してより、毎年絶えず斬新な要素が加わって、この音と光による視覚の饗宴は世界中から期待されている年越しの一大イベントになりました。日が落ちると周辺の活動が始まり、タレントやバンドのパフォーマンスが組み合わさって、一晩中にぎやかです。

INFORMATION

毎年 12 月 31 日
台北市信義区信義路 5 段 7 号

阿里山日の出印象音楽会

年越しパーティーの喧騒から離れ、海抜 2500 メートルの祝山観日プラットフォームで最も壮麗な日の出を待ちます。静かな暗闇の中で抑揚のある楽曲が流れ、空気中にフィトンチッドの爽やかな香りが瀰漫して、山並みに囲まれた中で心を静めます。そして玉山山脈から上がる初日の出の曙光を迎えます。黄金色の光芒が大地と雲海を照らし、その一刻の感動で生まれ変わったようです。

INFORMATION

毎年 12 月 31 日
嘉義県阿里山郷香林村 17 号 (阿里山国家森林遊楽区)

台湾の良品百味を収蔵

超人気土産物

台湾の多元なグループの特色で、豊富な土産物地図を作りました。閩南人の貢糖、客家人の柿餅、先住民のアワモチなどがあり、本土の特産に地方の生活が濃縮され、手作り技術が世代の文化を伝承しています。北から南まで、また本島から離島まで、伝統と百味を包み、味覚と嗅覚で旅を記録します。

淡水魚酥
牛軋糖（ヌガー）
牛舌餅
（牛舌形クッキー）
龍潭ピーナッツヌガー
新竹ライスヌードル
新埔柿餅
金門高粱
（コーリャン）
蘭草（イグサ）
製品
鳳梨酥
（パイナップルケーキ）
金門貢糖
太陽餅
鹿港伝統菓子
小米麻糬（アワモチ）
西螺醤油
澎湖 XO 醤
茶葉
方塊酥
果乾
（ドライフルーツ）
椪餅（ポンピン）
烏魚子（カラスミ）
洛神花
（ローゼル）製品
小琉球名物かりんとう
蘭嶼干しトビウオ
サクラエビ

台湾全土

鳳梨酥 (パイナップルケーキ)

昔の農業時代に、パイナップルケーキは台湾の輸出市場ランキング第 2 位でした。様々な加工品の中で、パイナップルケーキは特に人気があったのです。小さな金色のブロック外形は非常に縁起が良く、サクサクした皮は濃いミルクと卵の香りを発散し、冬瓜ペーストとパイナップルペーストを混ぜて調製した餡は、甘さの中にほのかな酸味があります。そしてパイナップルの閩南語の発音は「旺来」と似た音で、プレゼントされた人の幸運を願う意味があり、贈り物にぴったりです。

台湾全土

茶葉

清の嘉慶年間に、福建からの移民がチャノキを台湾北部に移植して、300 年余りに及ぶ台湾の茶文化が始まりました。台湾は気候が温暖で湿気もあり、排水が良好な山地はいずれも茶葉の植栽に適していて、質量とも優れているため、「茶葉王国」のがあります。早くには烏龍 (ウーロン) 茶の植栽を主にしていましたが、その後坪林で包種茶が焙煎されました。茶湯は黄金色で、甘い渋みのないのど越しの中に花の香りが微かに漂い、世界中に販売されています。また台湾はお茶の種類が豊富で、鉄観音茶、白毫烏龍、高山茶、龍井茶、阿里山珠露茶、日月潭紅茶などがあります。

台湾全土

果乾 (ドライフルーツ)

台湾はフルーツ王国で、一年四季いつでもおいしいフルーツが収穫できます。そして生産量過剰の問題を解決するため、様々なドライフルーツが開発されて、フルーツの賞味期限を延長しました。例えばよく見かけるマンゴー、バナナ、パイナップル、リンゴ、レモンなどです。近年はヘルシー食品が流行していて、これらの化学添加物がなく、ヘルシーで栄養価値が豊富な新鮮フルーツを乾燥させて作った天然スナックが人気を集めています。

台湾全土

烏魚子 (カラスミ)

烏魚 (ボラ) は一種の回遊魚で、台湾の漁民は数百年前から冬至前後にボラを捕っていました。カラスミの製作過程は複雑で、メスの腹から卵を採取し、血抜きをしてよく洗い、塩漬け、塩抜き、平ら成形、乾燥等を経ますが、約一週間の時間が必要です。従って高価格になり、「烏金」との呼び名もあって、賓客を招待したり贈り物する最高の心遣いを象徴しています。ひと際優れた品質のカラスミは外形が豊満で厚さが均一です。軽く焼いたり焙った後に薄切りにして、ネギニンニクやコーリャン酒を添えると、塩加減がちょうどよく、味わいが尽きません。

新北市

淡水魚酥

60 年代の淡水海域は水産物が豊富で、出漁するたびに大漁でした。そして漁民たちは漁獲を浪費しないように、売れ残った新鮮な小魚を加工処理していました。魚の頭と内臓を取り除き、骨も一緒に魚肉をすりつぶして固いペーストを作り、さらに棒状に切り分けて低温の油で揚げました。以前は長期保存に便利なおかずでしたが、現在は一袋の土産物になりました。黄金色が人の目を誘い、サクサク滑らかな食感で、一口食べたらもう手放せません。

台南市

椪餅 (ポンピン)

椪餅は南部特有の昔懐かしい餅菓子で、丸くふっくらした外形が気に入られています。皮は薄く中が空洞ですが、餡の中に甘い黒糖が塗られていて特別な食感です。元々は神様の誕生日を祝う供え物でしたが、以前台湾人が椪餅に穴をあけ、鶏卵とゴマ油を入れて焼き、産後の女性の栄養補給食品にしていて、値段が高い麻油鶏に代わることから、「月子餅」とも呼ばれています。府城 (台南) のお年寄りは「椪餅 3 個で、麻油鶏 1 羽に等しい」と言います。

新竹県市

新埔柿餅

毎年九降風 (強い東北季節風) が吹き始めると、農家の庭先は橙色の柿が並べられて日光浴しています。これが新竹の最も魅力的な秋の風物詩です。新埔の柿餅は品質が良く、牛心柿、石柿、或いは筆柿が多く使われているため、「柿餅の郷」とも呼ばれています。当地の客家の人々は日光と乾燥した九降風を柿にの風味に閉じ込めました。甘くて豊満な熟成された味は、客家人の倹約、食物保存の伝統が宿されています。

苗栗県

藺草 (イグサ) 製品

イグサの長い茎は柔らかくて強靭性があり、織物に適しています。また吸湿、除臭、天然の香り発散に優れているため、清朝の時期から早くも苗栗苑裡の女性にはイグサでゴザを編む伝統がありました。日本統治時期には軽い品質のイグサ帽子が開発され、年間輸出量が 1000 万個あまりに達して、苑裡の繁栄を導きました。近年は若いデザイナーが伝統工芸の復活に投入し、一身に技芸を持つ古い職人と提携することで、新しい草編みのバッグや帽子などの製品をデザインして、新しいファッションを起こしました。

雲林県

西螺醤油

醤油は台湾の食卓にある全ての食物の味をグレードアップする黒い魔法で、雲林県西螺には「醤油王国」の称号があります。特に恵まれた水質と十分な日照は、天然発酵の黒豆醸造に適しています。昔からの手作り醸造法を伝承していて、180 日の長い時間をかけると、塩辛さの中に甘みを持ち、コクのある自然な風味に生まれ変わって、何につけてもおいしいです。

花蓮県

小米麻糬 (アワモチ)

小米 (アワ) は台湾先住民の重要な主食で、アワや紅粟米 (香り米の一種) で作ったモチは代表的な点心の一つとして、アミ族の人「杜侖」と呼んでいます。昔アミ族の奥さんが漁に出る夫に、海の上でお腹がすいた時に食べるように持たせた点心でしたが、その後はお祭りや節句の点心になりました。アワモチの皮は柔らかくてモチモチ、きめ細やかで歯につきません。元々餡は何も入ってなく、ゴマや落花生の粉をつけて食べていましたが、現在は様々な餡が開発されて、小豆、ピーナッツ、リョクトウ、黒糖、抹茶などがあります。

台東県

洛神花 (ローゼル) 製品

11 月の台東は鮮やかな赤で染まります。洛神花 (ローゼル) の花がくは枝先のルビーで、鹿野や卑南金鋒、太麻里の山野を彩ります。洛神花の風味は独特で、甘酸っぱい味が癖になります。防腐剤や人工色素を転化する必要はなく、また花がくの中にはフラボノール、プロトカテク酸、アントシアニン、イソフラボンなどの化学予防物質が含まれているため、自然でヘルシーな食品に作れます。蜜漬け、ジャム、乾燥させた後のハーブ茶として、非常に人気がある土産物です。

金門県

貢糖

金門のピーナッツに麦芽糖を加えて、一口大に作った金黄花生酥は、繊細な生地、サクサクして歯につきません。明の時代の閩南御膳献上品だと伝えられているため、「貢糖」と呼ばれています。別の一説では、その製作過程で、手でたたくことを閩南語で「損」と言うことから付けられたとも言われています。どちらにしても、貢糖の魅力は色あせません。本来のピーナッツ味のほかに、のり、ゴマ、唐揚げなどもあり、選ぶのに迷ったら、ミックス味包みで全ての味が一網打尽です。

脊　梁　山　脈　旅　行

山に向かい、台湾の脊梁に入る

森川古道の物語に耳を傾ける

台湾は世界の中で高山の密度が非常に高い島の一つです。フィリピン海溝プレートがユーラシア大陸プレートにぶつかり、急激な造山運動が連山が折り重なり、渓谷が縦横に走る地形を造りました。そして 3.6 万㎢の中に海抜 3,000 m以上の高山が 269 も密集していて、高く聳える脊梁は「奇、険、峻、秀」と形容されて有名です。

1 日のうちに、紺碧の海岸から 3,000 m以上の高山に上ることができます。広葉樹林、茶園、杉林、針葉樹林を抜けて、高山ヤダケの草原に至り、土地のかぐわしい香りを嗅ぎながら 1 日で四季を感じたり、山林の爽やかな空気を吸いながら連峰の絶景を眺望します。自然な地形のほかに、多様な生態環境や悠久の歴史を有す古道、それぞれ異なる先住民の文化が、各山林の独特な物語を綴り、味わい深い青々とした森林を育んできました。

INFORMATION

外国人旅行者の入山入園申請 ➲ 国家公園、生態保護区、自然保留区及び保護区に入る一部路線で登山活動を行う場合、事前に入山或いは入園許可を申請する必要があります。詳細な手続きは「台湾登山申請整合情報網」で検索してください。(https://mountain.cpami.gov.tw)

北部山地

脊梁山脈旅行

大屯火山群と雪山山脈の台湾開拓史

台湾北部は山岳や丘陵が多く、大屯火山群、基隆火山群、雪山山脈、中央山脈北端があります。区域内で最も有名な山脈は「雪山聖稜線」で、大霸尖山から雪山主峰に続いていて、3,100 m以上の高山が10 余り連なり、切り立った岩、聳え立つ岸壁は登山者が描く夢の地平線です。

一気に 5 ～ 7 日をかけて聖稜線縦走を完成させるのは難易度が非常に高く、旅行者には台北市や新北市、宜蘭県近郊の遊歩道から入門することを推奨します。陽明山国家公園の大屯火山群と東北角の草山山系には 100 本近い優しくて心地よい遊歩道、或いは先人の遺跡が残る古道、広い視野の親山望海遊歩道が分布していて、それぞれに特色があり、初心者でも苦なく登頂できます。

北部の親山遊歩道の多くは交通が便利で、電車やバスで手軽に登山口に行け、2 ～ 3 時間の半日コースで壮大な絶景が観賞できます。天気の良い早朝を選んで出発しましょう！

台北市魚路古道

「魚路古道」は陽明山国家公園の擎天崗山系に位置していて、今日では台北の人々にとって最もお気に入りの近郊遊歩道ですが、200 年余り前は物資が往来する「金包里大路」として、先人たちは魚介類、硫黄、陶土、藍染め、茶葉などを担ぎ、ひいては輿に乗った花嫁が嫁入りするために峠を越えていました。

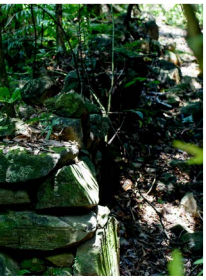
1958 年に陽金公路が開通する前、「魚路古道」は金包里（金山）と士林を往来する交通の要道で、魚介類を運送するほか、大油坑の硫黄を採掘するためにさらに多くの人々がにぎやかに往来していました。当時の路線は 35.1 kmありましたが、「復活」した後の古道はわずか 6.6 kmで、現在は擎天崗から上磺溪駐車場までの区間しか開放していません。➲

海抜約 760 mの擎天崗草原は古道の最高点で、修復した城門をくぐって下へ行くと、石段の山道は狭くて険しく、両側の白いススキが吟の波のように広がっています。勾配が緩やかになるにつれて、遊歩道は緑が濃い森林に隠れます。途中には先人が駐屯して開墾した遺跡、例えば石碑、硫黄採掘場、採石場、生活の集落、茶葉を運んだ許顔橋などがあります。魚路古道を歩くと、まるで精彩な台湾発展史を 1 冊読んでいるようです。

INFORMATION

台北市バス小 15、108 番に乗車して擎天崗バス停で下車し、擎天崗の金包里大路城門から出発します。或いは皇家客運 1717 番バスに乗車して磺溪仔橋バス停で下車し、上磺溪駐車場登山口から出発します。
金包里大路城門→許顔橋→上磺溪駐車場（双方向から進出）
約 2.5 km 片道約 2 時間

遊歩道順遊



擎天崗草原を漫歩

青い空と白い雲が見渡す限り果てしない牧場に連なり、水牛が三々五々のんびり散歩しています。天気がいい時に北を望むと、北海岸の金山が見え、南側には台北市士林が俯瞰できます。起伏が延々と続く擎天崗の環状遊歩道を漫ろ歩くと、自分が台北市内にいることを忘れてしまいそうです。

擎天崗は溶岩台地で、東北の季節風を受けるため、大きな植物が育ちにくいです。土地が平坦なため、日本統治時にはエゾムラサキを植えて牛を放牧する重要なエリアにしていました。現在でも野生の水牛を見ることができます。

INFORMATION

🚌 台北市バス小 15、108 番（陽明山遊園バス）に乗車して擎天崗バス停で下車します。 🏠 台北市士林区菁山路 101 巷 246 号

宜蘭県跑馬古道

「跑馬古道」は雪山山脈のはずれを旋回していて、平坦で広い砕石路は山間をサラサラ流れる渓流で涼しく、蘭陽平原と亀山島を常に目にできる、宜蘭礁渓で最も美しい秘密の花園です。

100年前に淡水庁（台北）と噶瑪蘭（宜蘭）間の往来は、山越えの「淡蘭古道」に頼るしかありませんでした。「淡蘭古道」は南北の2区間に分かれ、北路は主に公用道路で、楊廷理が清の嘉慶年間に開拓しました。南路はそれより少し遅く、おおよそ清の咸豊、同治年間に移民の坪林内陸開墾に伴って発展しました。しかし、日本統治時の北宜公路建設に従って次第に荒廃し、現在では最も状態の良い「跑馬古道」区間しか残っていません。➲

「跑馬古道」は困難だった台湾東部開拓史のスケッチで、かつては先人が丸木のレールで木材を運んだ「木馬路」であり、日本軍が騎馬警備し、砲車や補給車を往来運輸した「陸軍路」でもありました。古道にはもう先人たちが活動した遺跡は見当たりませんが、解説パネルの説明から、今でも当時のカオリン鉱山、日本統治時の派出所や材木運搬方式が想像できます。

古道の北口は新北市と宜蘭県の境界石碑にあり、南口は礁溪五旗峰にあります。石牌から古道に入ると、路線は平坦で緩やかな下り坂で、生態工法で修復した遊歩道はまるで自然生態教室です。雨が多くて多湿な環境が各種のワラビ類、ジンジャーリリー、ブッソウゲ、カンヒザクラ、ササキビ、タイワンツバキを育てています。途中の猴洞坑渓上流は水質が澄んでいておいしく、昔は猿の群れが住んでいました。言い伝えによると、日本軍の神風特攻隊の山地訓練の場所だったそうです。

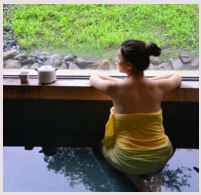
古道の３～４㎞区間は、風光が最も秀麗で、いくつかの景観台が設置されています。道が曲がるたびに、異なる様相の蘭陽の風景に出会い、亀山島と蘭陽平原の伝説物語が読めます。

INFORMATION

石牌北口：大衆交通ツールはなく、自家用車で北宜公路を経て行けます。或いは礁渓バスターミナルでタクシーに乗車して行きます。五峰旗南口：礁渓駅またはバスターミナルで台湾好行礁渓線に乗車して、「跑馬古道」バス停で下車します。

石牌公園北口→上新花園→跑馬勒石→山神廟→古道南口（双方向から進出）

約５㎞ 片道約３時間



遊歩道順遊

礁溪温泉

山林で汗をかいた後は、湯気が立ち込める温泉に浸かって、疲れを洗い流すのが最高です。

宜蘭礁溪流郷は温泉が有名で、約 50℃の温泉が湧いています。炭酸水素ナトリウムの泉質は無味無臭で透き通り、べたつかずに肌が滑らかになり、美人湯とも呼ばれています。清朝時代には「湯圍温泉」で「蘭陽八景」の一つに数えられていました。駅前には 100 軒近い温泉旅館と風呂屋が集まっていて、温泉郷の雰囲気を色濃く漂わせています。歩き疲れたら、湯圍溝温泉公園が足湯ができ、また特別な温泉魚による足の角質除去も体験できます。

INFORMATION

台湾鉄道に乗車して宜蘭「礁溪駅」で下車します。または台北バスターミナルから葛瑪蘭客運、或いは台北市政府から首都客運の直通バスに乗車します。

中部地

脊梁山脈旅行

合歓群峰と玉山山脈の壮麗な詩

中部山地には雪山山脈の末端稜、玉山山脈北端、中央山脈の主稜が含まれ、3,000 m以上の高山が密集しています。また台湾の中心に位置する南投県は登山活動の大本営とも呼ばれ、部落や古道から高山まで、最も本来の台湾脊梁を呈しています。。

「台湾で最も美しい道路」と呼ばれる合歓山公路は、雲の上の台湾脊梁に達し、中央山脈北三段は南投仁愛郷の東側障壁で、合歓群峰、奇萊山系、能高、安東軍山が接続して、山並みが折り重なり、風が起こり雲が湧く大山の気勢を展開していて、名手の挑戦に適した登山ルートや老少に優しい１日のハイキング遊歩道もあります。

南投信義郷はすでに玉山山脈の範囲で、東埔部落から出発して、中央山脈を横断する八通関越道が山を切り開いて建設され、秀麗な風景を有しています。この道路は八通関、秀姑巒山、馬博拉斯など百岳の天険絶壁を繋いでいて、さらに悲惨な先住民の抗日物語を証言しています。

南投県合歓山北峰

合歓山は花蓮県と南投県の境に位置する、台湾大甲渓、濁水渓、立霧渓の分水嶺です。元々は泰雅 (タイヤル) 族の猟場でしたが、中部横断公路を建設したことにより、台湾の道路の最高点になりました。合歓群峰は計 7 つの 3,000 m以上の高山が連なり、光の影響を受けずにキラキラ輝く星空で「国際暗空公園」の認証を取得しました。冬には寒波と湿気が降雪をもたらし、高山が白銀の世界になる有名な雪見の地点です、➲

合歓北峰は台湾百岳の一つに数えられる、海抜 3,422 mで、ちょうど中央山脈主稜の北側折り返し場所に当たります。登山口から稜線に沿って上ると、前半のコースは勾配が比較的緩やかで、毎年 5 月から 6 月にかけて、アカゲツツジが山一杯に咲き、緑の山が彩られて感動的です。山頂近くの稜線には巨大な反射板が設置されています。これは北峰で最も顕著な標記で、ここからの視野は広く、見渡す限りに続くヤダケの草原が眼前に広がります。息も絶え絶えに苦労して合歓北峰に登ると、360 度で山並みの全景が観賞でき、合歓群峰、奇莱連峰、南湖大山、玉山山脈が眼底に焼き付きます。重装備を必要としないで登頂できるため、郊外型山の百岳とも呼ばれています。

INFORMATION

清境第 1 駐車場から南投客運 6658A 番バスに乗車して「小風口」バス停で下車します。或いは自家用車で小風口旅客センター駐車場まで行き、徒歩 100 mで登山口に着きます。
小風口登山口→反射板→天巒池分岐口→合歓北峰→元の道を帰る
片道 2.2 km 往復約 4 時間

写真提供／ Cindy Lee

写真提供／ Cindy Lee

写真提供／ Cindy Lee

遊歩道順遊

写真提供／Cindy Lee

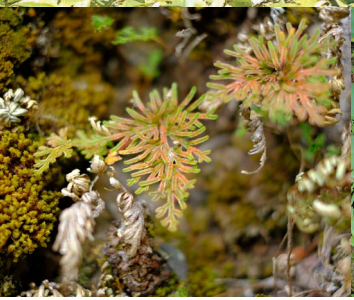
清境農場

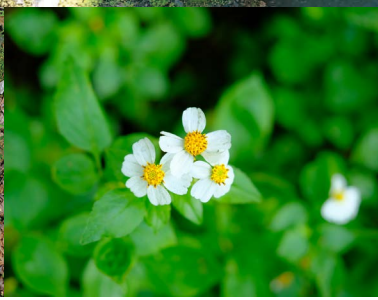
空気中に草の香りが漂い、気候は温和で快適、欧風の木造小屋が山稜茶園にたたずむ、海抜約 1,700 mの清境農場は最も人気がある避暑地です。初春には桃の花が咲き、初夏になると野菊が順番に咲きます。秋には紅葉が見られ、一年四季にそれぞれの風情があります。

「青青草原」で綿羊を可愛がるほか、新しい清境高空景観遊歩道は全長 2 ㎞で、樹冠層の間を抜け、奇萊連峰や中央山脈が眺望できます。人と車を分けているため、さらに清新な視野がもたらされました。

INFORMATION

台中干城駅或いは台中高速鉄道駅から南投客運バスに乗り、埔里を経て清境農場の各バス停で下車します。 南投県仁愛郷仁和路 170 号 8:00-17:00（青青農場）、7:30-17:30（景観遊歩道）

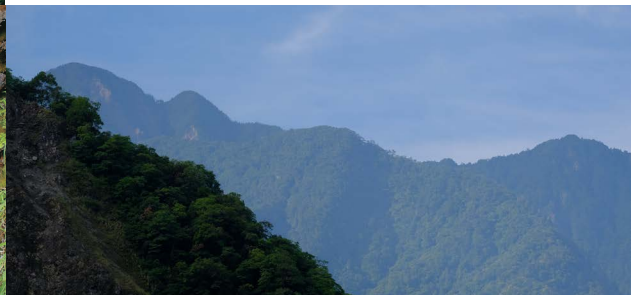




南投県八通関越道西区間

玉山の山麓に巻き付く八通関越道は、海抜 1,000 m余りの亜熱帯森林から始まり、3,000 mの高山草原までうねうねと上がって行きます。大正八年（1919 年）に日本人は台湾の山林資源を取得し、効果的に布農 (ブヌン) 族をコントロールするため、「八通関越嶺警備道路」の修復に着手しました。西は南投楠仔脚萬（久美）から始まり、東は花蓮璞石閣（玉里）までで、険しい山脈を貫く東西接続道路です。

八通関越道は全長 125.44 ㎞です。中央山脈の大水窟山を分岐点に、西側区間は約 43 ㎞で、陳有蘭渓に沿って緩やかに上り、布農 (ブヌン) 族の猟場と部落を経過します。途中には 10 の日本警察駐在所を設置してコントロール管理していました。幅 1.2 mの道路は砲車や牽引車の運転に便利でした。徒歩だと全行程 7 ～ 8 日必要なため、プロの高山ガイドが引率する下での探索を推奨しますが、観光客は東埔から雲龍吊り橋までの区間で、歴史回廊の第一章を開いて、変化に富んだ植栽の生態を観察し、飛瀑や断崖の美を鑑賞するのもいいでしょう。➲

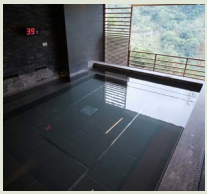


勾配がきついアスファルトの産業道路は愛玉亭まで直通で、その後は緩やかで快適な山道になり、父子断崖が第一の震撼をもたらします。遊歩道は地質が脆弱な断層帯に位置するため、岩石が大きく崩落して、砕石や土砂の河が緑の山林を裁断しました。現在防護柵が架設された遊歩道を歩くと、昔の「父不知子」のスリリングを想像するのも難しくありません。続いて山を切り開いた難工事がわかり、遊歩道は天を指す裸断層に近づきます。もう一方は険しい深い谷で、度胸がない人は、足元から震えてきます。

折り返し点の雲龍瀑布は八通関越道の看板風景で、三層の谷の滝が断崖に落ちています。古道は上層と中層の間を通っていて、雲龍吊り橋から見れば、下に落ちる滝が白銀の飛竜のように生き生きとして見えます。注意しなければならないのは、雲龍吊り橋の先は生態保護区で、事前に玉山国家公園のサイトで入山許可を申請しなければ入ることができません。

INFORMATION

台湾鉄道集集線で水里駅まで行き、員林客運 6732 番バスに乗り換えて東埔バス停で下車した後、徒歩約 800 mで登山口に達します。
東光部落登山口 愛玉亭 父子断崖 雲龍瀑布 元の道を帰る
片道 4 km 往復 5 時間



遊歩道順遊

東埔部落

東埔部落は沙里仙断層と水里坑断層が交わる場所に位置しています、岩肌から湧いている温泉は弱アルカリ性の炭酸水素ナトリウム泉で、透明無味、滑らかな泉質に皮膚をケアする効能があります。部落は海拔 1120 mの山地にあり、夏の夜でも 23° C と涼しく、一年四季を通じて温泉に入れます。

全長 200 mの東埔吊り橋は八項渓の谷を跨ぎ、2 匹の可愛い石彫子猪が吊り橋の入り口を鎮守しています。アーチ形のワイヤーは巨人の空中竪琴のようで、八通関越道に通じる悠長な序曲を奏でています。吊り橋を渡ると玉山国家公園の範囲に入り、対岸の布農 (ブヌン) 族東光部落は清古道と日越林道が交わる場所です。

INFORMATION

台湾鉄道集集線で水里駅まで行き、員林客運 6732 番バスに乗り換えて東埔バス停で下車します。

南部山地

脊梁山脈旅行

阿里山山脈と中央山脈南側の多彩な風情

写真提供／Cindy Lee

南部山脈の重量級主役と言えば、台湾最高峰の玉山がその名に恥じないでしょう。高く聳え立つ帝王の姿は、世界各地の登山愛好者を魅了して、遠く千里をも厭わずに、山の姿を見にやってきます。

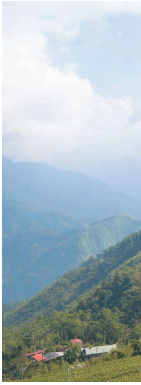
また最も人気があるスターは阿里山山脈をおいて他にありません。阿里山国家風景区の範囲は広大で、森林遊楽パークのほかに、沿山公路沿線の隙頂、奮起湖、梅山郷の瑞里、太平、鄒 (スウ) 族文化部落、里佳、特富野などがあります。このエリアには手軽に楽しめる半日コースの遊歩道が数多くあり、森林の植物相は海抜高度に伴って変化します。低海抜では広葉樹林や竹林が多く見られ、中海抜地帯には茶園の段々畑が広がります。中高海抜地帯は杉林やタイワンベニヒノキの巨木の領地です。秋や冬には、谷あいに霧が発生しやすく、珍しい壮麗な景観が楽しめます。

中央山脈は南に向かって屏東鵝鑾鼻まで延びていて、魯凱 (ルカイ) 族の聖山である北大武が一方を制覇し、南側の境界を鎮守しています。このほか、東西を貫く台湾南部の古道である浸水営、或いは山海の美を併せ持つ阿朗壹古道を歩くと、台湾特有の生態が探索できるだけでなく、島の歴史文化が深く理解できます。

嘉義県二延平遊歩道

隙頂には「雲霧の郷」の名があり、元々は鄒 (スウ) 族の狩猟区でした。台湾の山地開拓史上、経済発展と林業は深い関連があり、現在は高山茶の栽培や胡蝶蘭の育成をメインにしています。しかし、二延平遊歩道の夕陽雲海こそ旅人が足を止める真の理由でしょう。➲

入り口景観台の視野は広く、玉山山脈や足下にくねくねと続く阿里山公路が眺望できます。遊歩道は緑陰の石段をゆっくり登り、竹林がさらさらと語りかけます。伝説村の巨石駁坎 (土手) を過ぎると、山一杯に佛手茶の茶園が整然と並んだ緑のアーチを描いています。わずか 15 分の行程ですが、風光は変化に富んでいます。



第一休憩亭の先は木の桟道につながり、視野が突然開けます。突き当りが二延平の山頂で、天気が良ければ西に嘉義平原や仁義潭、蘭潭ダムがはっきり眺望できます。11 月から 2 月にかけての秋冬には寒気団が南下して雲海や雲の滝ができやすく、夕方が雲を見るのに最も適しています。夜のとばりが下りると、嘉義市の家々に灯火がともって霧や雲海を照らし、運が良ければ幻のような七色の瑠璃光を見ることができます。

INFORMATION

高速鉄道嘉義駅或いは台湾鉄道嘉義駅から「台湾好行阿里山線」バスに乗車して、二延平バス停で下車します。バス停の対面が遊歩道の入り口です。或いは嘉義客運の「嘉義－奮起湖線」または「嘉義－阿里山線」バスに乗車して、鞍頂バス停で下車します。

阿里山公路 53.2K 入口→第一休憩亭→観雲プラットフォーム→元の道を帰る

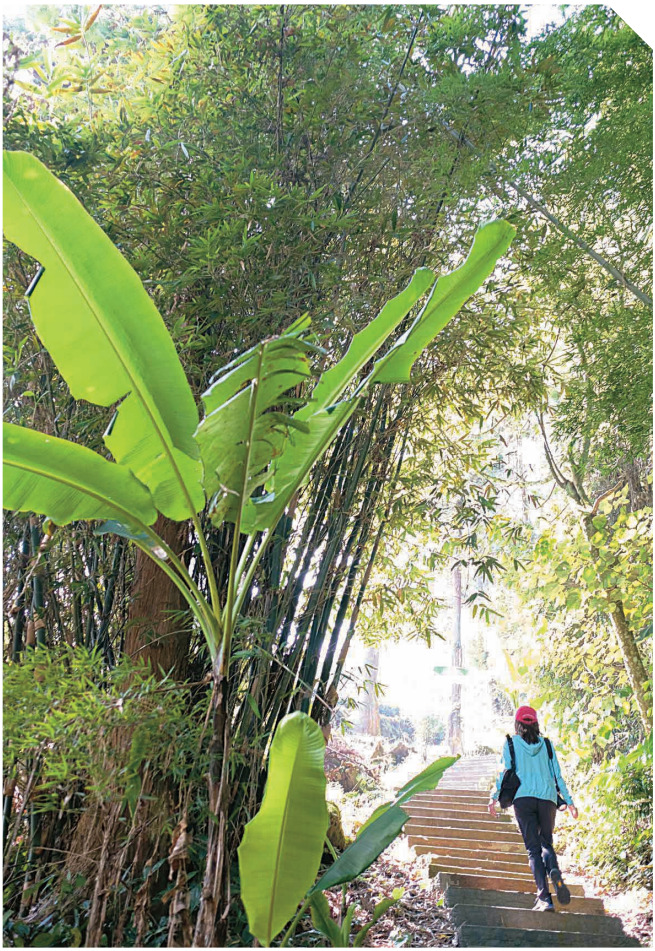
片道 1 km　全行程約 1 時間

写真提供／ Cindy Lee

写真提供／ Cindy Lee

写真提供／ Cindy Lee

遊歩道順遊



阿里山森林遊楽パーク

阿里山山脈ではタイワンベニヒノキやヒノキが盛んに植栽されていて、かつては台湾三大植林地の一つでした。日の出、雲海、鉄道、森林、夕霧が決して見逃せない定番の風景です。小笠原山景観台からは万丈の光芒が山並みに落ちているのが見え、谷間に黄金色の雲海が渦巻きます。初春には桜が満開になり、沼平駅周辺はロマンチックに細かい霧が立ち込めます。人波を避けたかったら、廃棄された線路に沿って水山神木へと向かいます。静かな杉林を漫ろ歩くのが、阿里山で最も魅力的な時間かも知れません。

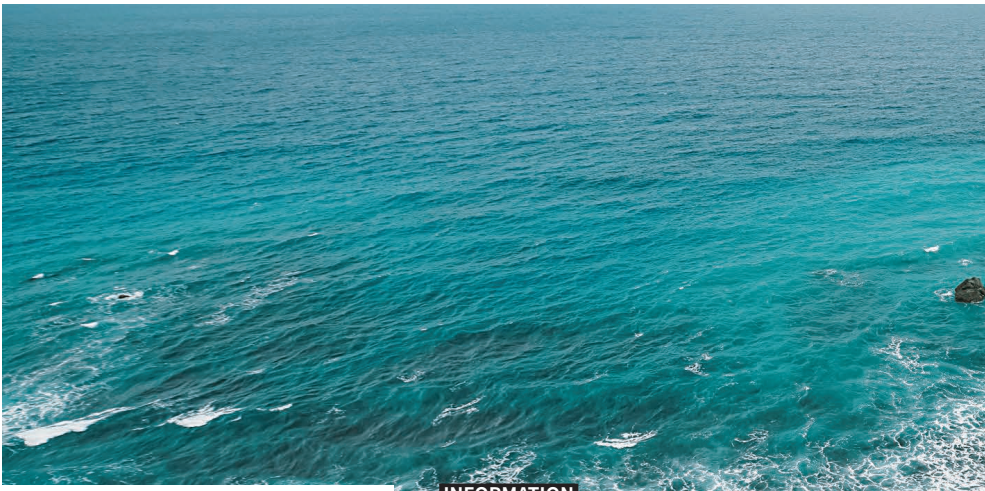
INFORMATION

高速鉄道嘉義駅或いは台湾鉄道嘉義駅から「台湾好行阿里山線」バスに乗り、阿里山森林遊楽パークで下車します。或いは嘉義バスターミナルから嘉義聯営客運の阿里山路線バスに乗ります。 ⓒ 成人 300 元

屏東県阿朗壹古道

普通の遊歩道が樹林や草原を行きかうのと違い、1日で海陸両方のハイキングを体験できるのが、阿朗壹古道の最も特別な点です。海に沿って歩く礫石路線があり、また森林を抜けて高台に上ってゆく路線もあります。近隣区域では台湾では数少ない海岸の原始林が保存されていて、多様な人文や自然景観が含まれています。

阿朗壹古道は屏東県と台東県の間に位置していて、東は太平洋を望みます。中央山脈の東南区間を縦走すると、昔先住民が狩猟移転し、西洋の学者が探検し記録した路線です。さらに先人たちが開拓し、清の兵が行軍した旧道でもあり、「阿塱壹古道」とも呼ばれる、清時代の「琅嶠ー卑南道（現在の屏東県恒春から台東県卑南まで）」の一区間です。➲



古道は多くが紺碧の海岸横にあり、丸い玉石を踏みながら前進すると、「観音鼻山旭海段」だけがロープを頼りに登らなければなりません。垂直に近い 70 mの急こう配は、チャレンジ性があります。頂上から振り返ると、山海が交錯する風景に心が伸び伸びとして清々しくなります。山を越えて緩やかな坂を下ると、雨林のような原始林に入り、周囲には熱帯風情が溢れるヤシの木やワラビ類植物が密生して、多くの昆虫もここに生息しています。

政府はかつて、島一周の海岸道路で唯一の欠損部分を補うため、自動車道の建設を計画しましたが、環境保護団体の抗議を受けて、古道を「旭海観音鼻自然保留区」に納入して管理することを決めました。こうして南田石海岸の風貌と人の手が加わっていない自然美が完全に残されることになりました。

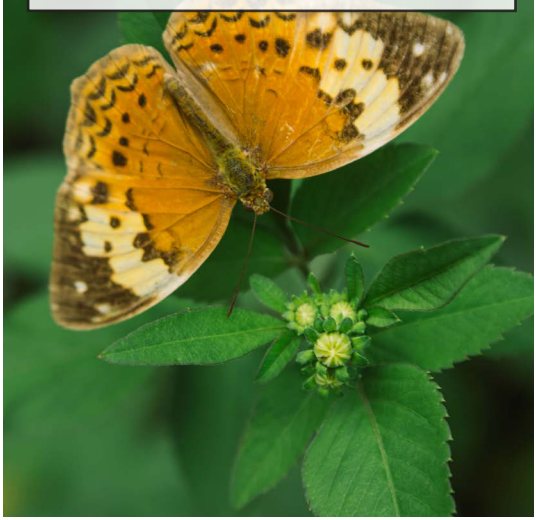
INFORMATION

省道 26 号線の末端に位置し、台東県達仁郷南田村から屏東県牡丹郷旭海部落までの間にあります。古道の南北出口は大衆交通ツールの使用が不便なため、当地の運輸業者に連絡するか、ガイド解説グループに参加することを推奨します。

古道南口→観音鼻→南田礫石海岸→塔瓦渓河口→古道北口

約 8.4 ㎞、双方向から進出 4 ～ 5 時間

入山申請：一部の区間が旭海観音鼻自然保留区に計画されているため、関連法規の規制を受けます。出発の 8 ～ 30 日前に旭海－観音鼻自然保留区サイトに申請を提出しなければなりません。3 人以上で申請でき、1 日当たりの人数制限があります。グループは 20 人ごとに当地の資格があるガイドを雇わなければなりません、詳細な規定は公式サイトで検索してください。



写真提供／Cindy Lee

写真提供／Cindy Lee

写真提供／Cindy Lee

遊歩道 順遊

旭海部落

山を背に海に面している小村は「旭日が東の海から登る」ことで名がつけられました。阿朗壹古道に入る前にここに留まと、夜には旭海温泉に入れて、純朴な阿美 (アミ) 族部落の風情が味わえます。翌日の早朝、広い視野の牡丹鼻山の旭海草原に登り、太平洋の日の出を迎えます。運が良ければ、太陽が緑島と蘭嶼の間からゆっくり顔を出すのが見られます。

省道 26 号線に沿って南へ行き、満州郷に位置する九棚大沙漠も訪れる価値があります。九棚渓の河口は砂が堆積し、東北季節風の影響を受けて、長さ数キロに及ぶ海岸砂丘が形成されました。刺激的なサンドジープ運転に適しています。

INFORMATION

恒春から屏東客運 302 番バスに乗車します。（便数は少ないです）

東部山地

脊梁山脈旅行

中央山脈の飛瀑と流泉

「後ろ山」と呼ばれている東部山地には原始的な野生が充満しています。河川の流れは急で、水が勢いよく流れ、多様な植物やワラビ類が狂ったように生長していて、注意を怠ると遊歩道を占領してしまします。遊楽休憩区以外の範囲は動物の楽園で、人の手が入っていない山林は、まさに東部山脈の魅力です。

中央山脈東部の岩層がちょうど台湾生成史を物語っています。フィリピン海溝プレートとユーラシア大陸プレートがぶつかって、台湾島を海面に押し上げ、褶曲作用で中央山脈ができ、圧力を受けて隆起した地殻に火山活動が加わって、狭くて長い海岸山脈が形成されました。数百万年の河川浸食と風化浸食を経て、大理石の岩層が露出し、下向きに浸食されてほとんど垂直の太魯閣峡谷になりました。国家公園は花蓮、南投、台中を横断し、高山が林立しています。南湖大山の山頂から清水断崖までは落差が3,742 mに達し、区域内で各レベルの遊歩道や登山活動が計画できます。

海岸山脈は五大山脈の中で海抜が最も低く、平均高度は 1000 m前後です。長さは 150 ㎞ありますが、幅は約 10 ㎞ほどしかありません。狭くて長い山脈は海岸線に近接していて、花蓮から台東に延び、東海岸の山を背に海に面した美景を構成しています。

花蓮県白楊遊歩道

白楊遊歩道は美しいですが、本来は台湾電力が「立霧渓水力発電計画」を実施するために山を切り開いて施工した道路で、太魯閣の生態を破壊する恐れがあるために、各界の批判を受けて終止され、1986 年の太魯閣国家公園成立とともに、観光遊歩道に改修されました。遊歩道の全コースは平坦で歩きやすく、渓流の音を聞き、奇石を見て、7 つのトンネルを抜けると、神秘を探る刺激感があります。➲

入り口のトンネルを抜けた後、景色が突然開けます。急峻な渓流が大理石の岩層を穿って、千尋の岩壁を形成し、様々な岸壁の岩紋が現れています。第５トンネルの出口は塔次基里渓と三桟渓が合流する地点で、強烈な水流が著名な「掘鑿曲流」地形を形成しました。一方の白楊瀑布は一編の詩のように優雅で、山頂から流れ落ち、何度か岩にぶつかった後、澄んだ緑色の滝つぼに入ります。第７トンネルの先が終点の「水濂洞」で、トンネルの上の壁の数か所から水がにじみ出て水幕を形成する奇観です。

コース全体で洞穴や落石が多く、水簾洞内では水がにじみ出るため、雨具や懐中電灯を携帯し、安全のために観光客センターでヘルメットを借用することを推奨します。

遊歩道順遊

INFORMATION

花蓮駅から「台湾好行」太魯閣線に乗車、或いは花蓮客運 1126 番、1141 番バスに乗車して天祥バス停で下車します。中横公路に沿って西に約 800 m行くと白楊遊歩道口に着きます。
明トンネル入り口→白楊遊歩道入り口→第 5 トンネル→白楊瀑布景観台→水簾洞→元の道を帰る
片道 2.1 km 全コース約 2 時間

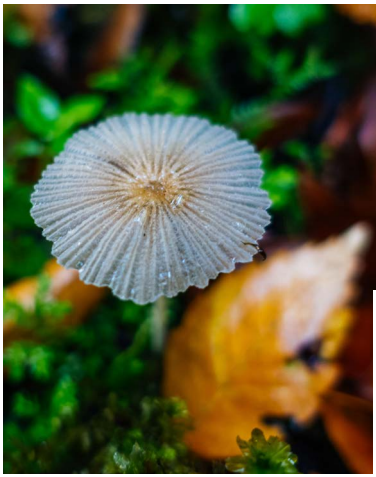
九曲洞

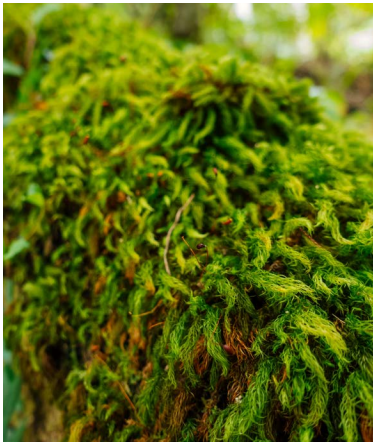
太魯閣峡谷中最も精美な区間で、燕子口遊歩道と共に峡谷が最も狭い場所です。両側の垂直な壁が立霧渓の激流を分けています。近づくと一筋の光が見え、神業のような峻険な地形に驚かされます。

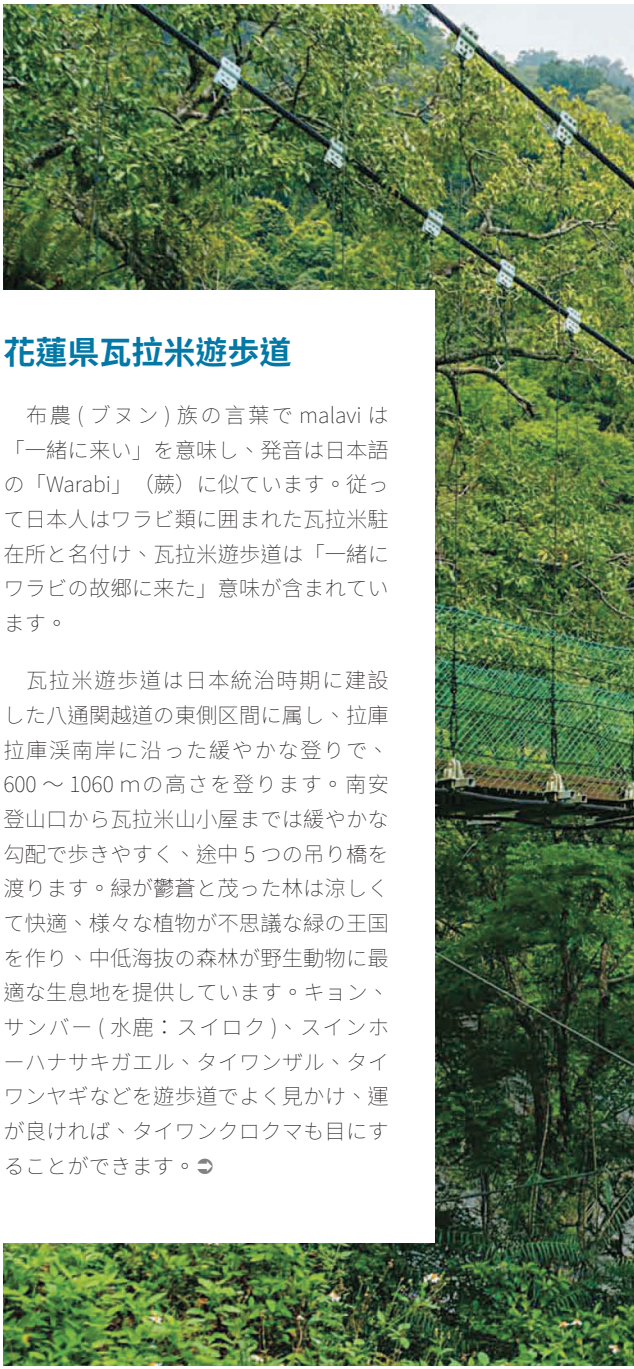
九曲洞は元々中横公路の旧道で、「如腸之迴、如河之曲 (腸のように回り、川のように曲がる)」洞穴の景観があります。遊歩道は全長約 700 mで、元の道を折り返す必要があります。明暗の間を抜け、近距離で岸壁の断層や節理、褶曲などの地形が観察できます。

INFORMATION

「台湾好行」太魯閣線に乗車して「九曲洞」バス停で下車します。 遊歩道入り口は中横公路 173.7K 地点、九曲洞トンネル西口に位置します。







花蓮県瓦拉米遊歩道

布農 (ブヌン) 族の言葉で malavi は「一緒に来い」を意味し、発音は日本語の「Warabi」（蕨）に似ています。従って日本人はワラビ類に囲まれた瓦拉米駐在所と名付け、瓦拉米遊歩道は「一緒にワラビの故郷に来た」意味が含まれています。

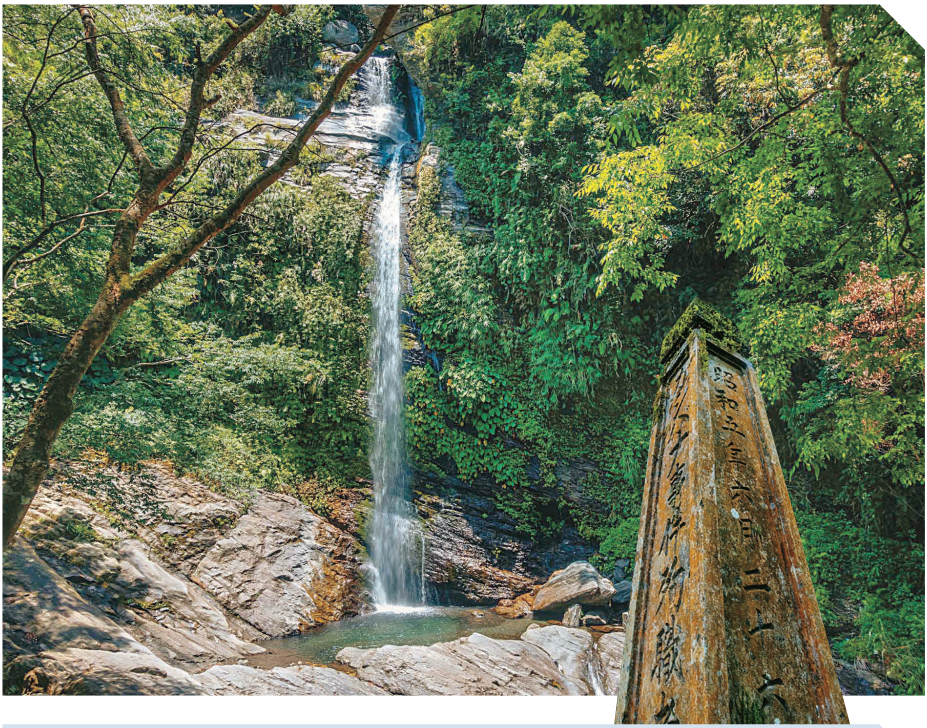
瓦拉米遊歩道は日本統治時期に建設した八通関越道の東側区間に属し、拉庫拉庫渓南岸に沿った緩やかな登りで、600 ～ 1060 mの高さを登ります。南安登山口から瓦拉米山小屋までは緩やかな勾配で歩きやすく、途中 5 つの吊り橋を渡ります。緑が鬱蒼と茂った林は涼しくて快適、様々な植物が不思議な緑の王国を作り、中低海抜の森林が野生動物に最適な生息地を提供しています。キョン、サンバー (水鹿：スイロク)、スインホーハナサキガエル、タイワンザル、タイワンヤギなどを遊歩道でよく見かけ、運が良ければ、タイワンクロクマも目にすることができます。➲

日本人が八通関越道を修築した主な目的は軍事機能で、4～5㎞おきに駐在所を設置して、勇猛で戦いに長けた布農(ブヌン)族を監視しました。しかし、瓦拉米遊歩道約14㎞のコースには山風、佳心、黄麻、喀西帕南、瓦拉米の計5つの駐在所が密集して設置されていることから、当時日本人と布農(ブヌン)族は緊張関係にあったことが窺えます。ただ日本軍が撤退した後、駐在所は破壊されて、ヒノキの柱や梁、基盤は全て持ち去られ、佳心駐在所前の石段と道端の石垣だけが歴史の痕跡を残しています。

1日コースでは佳心まで歩いて折り返すことを推奨します。山風瀑布の涼しい霧を浴び、ゆらゆら動く吊り橋を体験します。体力に自信があったら、引き続き瓦拉米山小屋まで行くと、ワラビ類がつかさどる世界に入ります。途中には喀希帕南記念碑があり、布農(ブヌン)族と日本人警察の激しい戦いの証言者です。

INFORMATION

花蓮玉里市から省道30号線に沿って、玉山国家公園管理処の南安観光客センターへ行き、引き続き道路の終点まで約6㎞運転します。約20分です。或いは玉里駅からタクシーで登山口まで行きます。片道約350元です。
南安登山口→山風瀑布→佳心→黄麻→瓦拉米山小屋→元の道を帰る
片道14㎞ 登山口から佳心までの往復4～5時間。瓦拉米山小屋まで片道6～7時間、1泊2日のスケジュールを推奨します。
注意事項：佳心から先は生態保護区に入るので、事前に玉山国家公園サイトで入園と宿営地を申請する必要があります。



写真提供／Cindy Lee

写真提供／Cindy Lee

写真提供／Cindy Lee

遊歩道順遊

安通温泉

安通温泉は日本統治時期に温泉の名所で、「安通濯暖」で花蓮八景の一つに数えられました。安通温泉は弱アルカリ性の塩化物硫酸塩泉で、温度は 66℃に達し、水質ほとんど透明です。空気に一定時間触れた後、微かに酸化して乳白色を呈します。温泉で暖まり、体中の疲れを洗い流します。

温泉エリアには複数の温泉浴場と旅館があり、歴史が最も古いのは安通温泉大旅社で、日本統治時期の「玉里温泉公共浴場」を引き継ぎ、今でも和風の木造平屋と畳敷きの部屋が残されていて、古色蒼然とした雰囲気を醸し出しています。

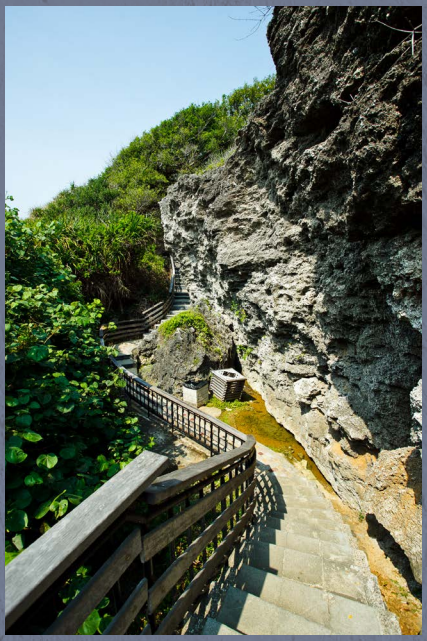
INFORMATION

省道 11 号線 96k 地点で西に折れ、省道 30 号線を約 8 km行きます。玉里鎮から約 20 分です。

離島

脊梁山脈旅行

地形の生態と島スキップの楽しさ

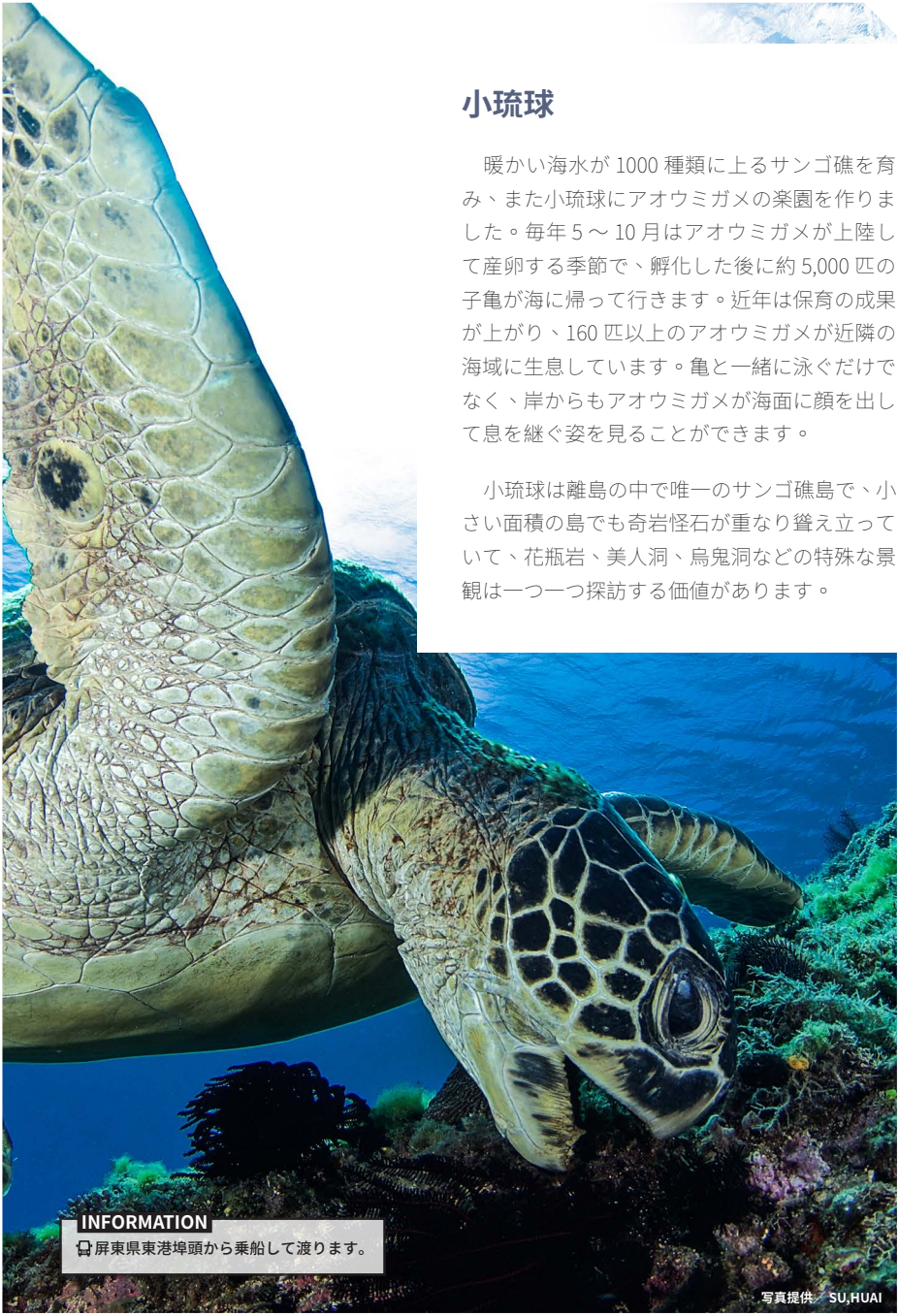


台湾の離島は多様な地質景観、特殊な生態環境、そして豊富な人文歴史を有しています。バケーションモードを開き、島スキップでちょっと違う台湾を収集しましょう！

小琉球

暖かい海水が 1000 種類に上るサンゴ礁を育み、また小琉球にアオウミガメの楽園を作りました。毎年 5 ～ 10 月はアオウミガメが上陸して産卵する季節で、孵化した後に約 5,000 匹の子亀が海に帰って行きます。近年は保育の成果が上がり、160 匹以上のアオウミガメが近隣の海域に生息しています。亀と一緒に泳ぐだけでなく、岸からもアオウミガメが海面に顔を出して息を継ぐ姿を見ることができます。

小琉球は離島の中で唯一のサンゴ礁島で、小さい面積の島でも奇岩怪石が重なり聳え立っていて、花瓶岩、美人洞、烏鬼洞などの特殊な景観は一つ一つ探訪する価値があります。



INFORMATION

屏東県東港埠頭から乗船して渡ります。

写真提供／ SU,HUAI

トビウオと拼板舟（チヌリクラン）

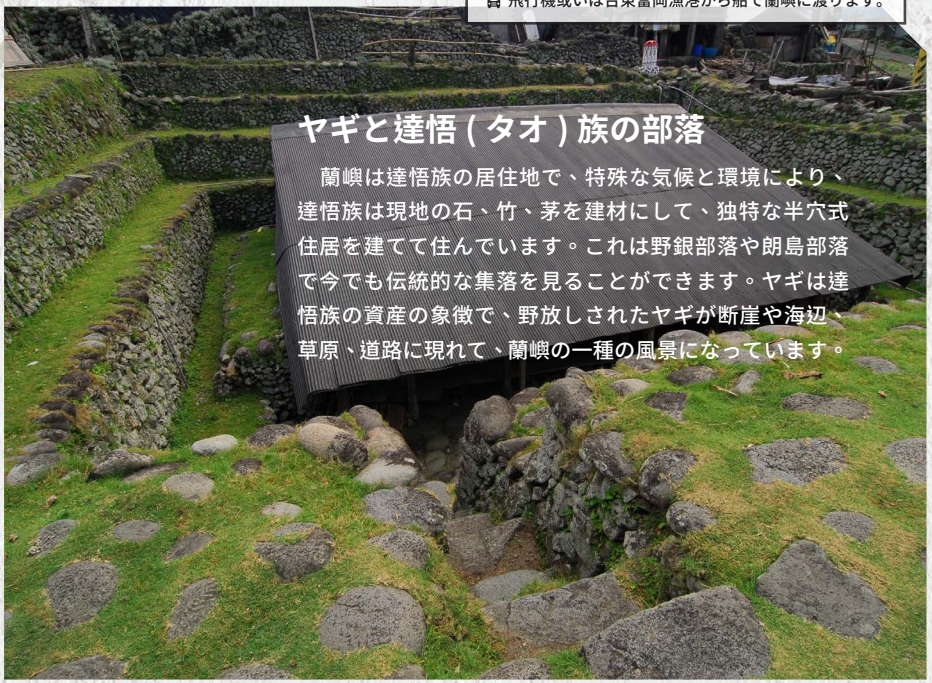
毎年３月から６月に、黒潮がもたらすトビウオは達悟族にとって重要な食物の一つです。人々は先に「招魚祭」を開催して、トビウオ漁の開始を宣言します。この時期に蘭嶼に来ると、どこの家でもトビウオが干されています。もう一つの蘭嶼のイメージは拼板舟で、優美な造形の拼板舟は達悟族の重要な生計ツール、儀式の道具であり、社会的地位の表徴でもあります。

INFORMATION

飛行機或いは台東富岡漁港から船で蘭嶼に渡ります。

ヤギと達悟（タオ）族の部落

蘭嶼は達悟族の居住地で、特殊な気候と環境により、達悟族は現地の石、竹、茅を建材にして、独特な半穴式住居を建てて住んでいます。これは野銀部落や朗島部落で今でも伝統的な集落を見ることができます。ヤギは達悟族の資産の象徴で、野放しされたヤギが断崖や海辺、草原、道路に現れて、蘭嶼の一種の風景になっています。



哈巴狗 (パグ) 岩と睡美人岩

海参坪から火山の噴火と海水の浸食作用で形成された緑島東方海面の巧妙な地形が眺望できます。巨岩の形状は哈巴狗 (パグ) が睡美人を忠実に守っているようです。伝説によると、彼らは元々相思相愛のカップルでしたが、神様の怒りを買って岩になってしまったそうです。

INFORMATION
飛行機或いは船で緑島に渡ります。オートバイをレンタルして約 19 分で着きます。

梅花鹿 (ニホンジカ)

緑島は以前「鹿島」の別名があり、かつて経済活動で梅花鹿を養殖していましたが、養殖ブームが衰退した後、梅花鹿は山林に放たれました。野生の梅花鹿を見るには夜間に運を任せるしかありませんが、梅花鹿生態パークでは優しく近づく方式を提供していて、相互交流エリアでは近距離で小鹿と触れ合うことができます。

INFORMATION
台東県緑島郷公館村草山 201 号　(089)672-510
飛行機或いは船で緑島に渡ります。オートバイをレンタルして約 13 分で着きます。

牛頭山

牛頭山は三面を海に囲まれた岬で、人権記念公園から眺望すると、岸辺にけだるく横たわる牛のようです。山頂にはなだらかな起伏の草原があり、牛やヤギがのんびり草を食べています。360 度の視野は海を眺めたり夕日を観賞する絶好の場所です。

INFORMATION
飛行機或いは船で緑島に渡ります。オートバイをレンタルして約 19 分で着きます。

朝日温泉

朝日温泉は珍しい海底温泉で、世界中を探しても緑島、イタリアの北部、そして日本の九州の 3 か所にしかありません。緑島の東南海岸に位置する潮間帯は、硫黄泉に海水が混ざり暖かく療養できます。夜には波の音を聞きながら星を眺め、早朝には朝日を迎えます。泉水は潮の満ち引きにより温度が変化して、最も天然のサウナを形成します。

INFORMATION
台東県緑島郷温泉路 167 号　(089)671-113
飛行機或いは船で緑島に渡ります。オートバイをレンタルして約 20 分で着きます。

玄武岩

澎湖は「玄武岩の郷」と呼ばれ、90 の大小さまざまな島嶼は、多くが玄武岩の溶岩で構成されています。その中でも、西嶼郷の大菓葉柱状玄武岩が最も有名で、六角型の垂直な柱の節理がはっきり見えます。海辺に高く聳え、大雨が降った後、岩壁前の水たまりに玄武岩が壮麗に映り、その気勢に驚きます。

INFORMATION

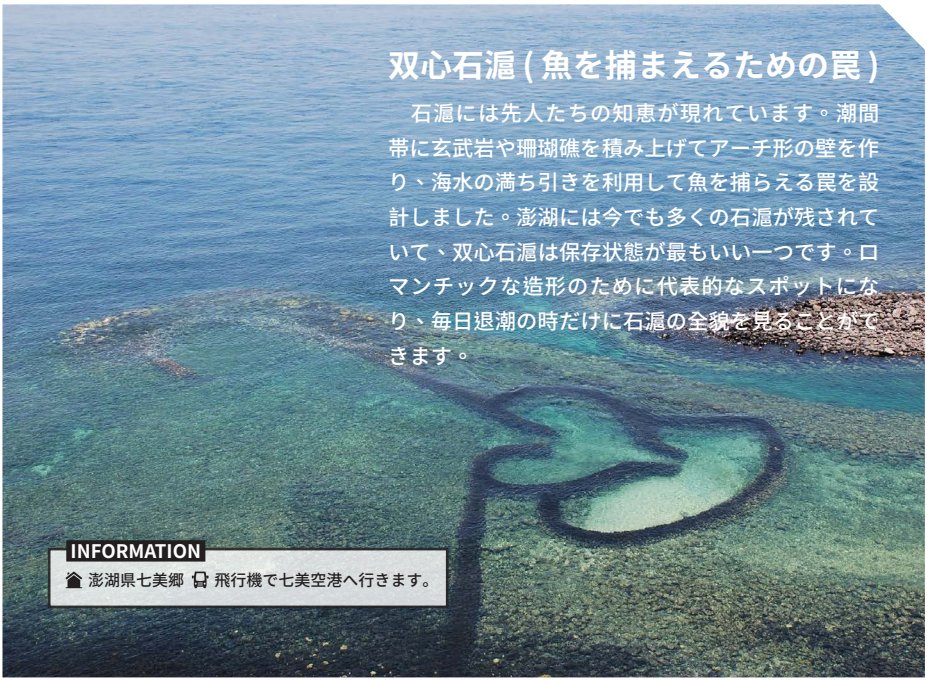
澎湖県西嶼郷池東村 10 号 飛行機で馬公空港に到着した後、「台湾好行」媽宮・北環線に乗り換えて、大菓葉柱状玄武岩下まで行きます。レンタカーを運転しても約 40 分です。

シュノーケリング

澎湖は白い砂浜があるほか、海底の世界も非常にきれいです。海面に浮かび、水中マスクを通して青く澄んだ世界を見ると、陽光がサンゴ礁に夢幻の光芒を投げかけ、色とりどりの魚が目の前を優雅に泳ぎまわります。澎湖の海洋の魅力は、海に入らなければ体験できません。

INFORMATION

澎湖諸島の近隣海域

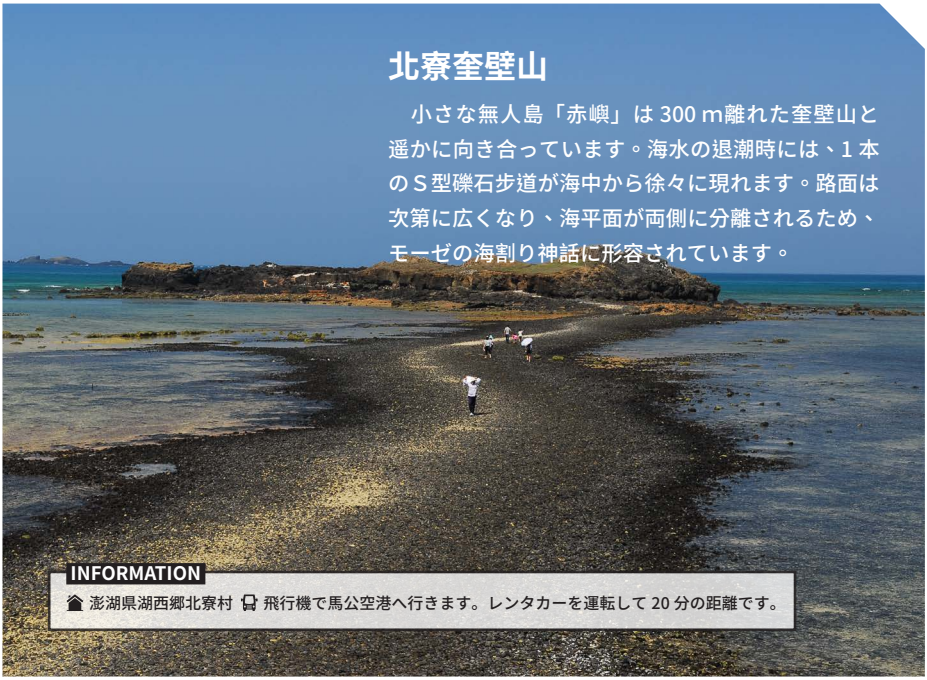


双心石滬（魚を捕まえるための罠）

石滬には先人たちの知恵が現れています。潮間帯に玄武岩や珊瑚礁を積み上げてアーチ形の壁を作り、海水の満ち引きを利用して魚を捕らえる罠を設計しました。澎湖には今でも多くの石滬が残されていて、双心石滬は保存状態が最もいい一つです。ロマンチックな造形のために代表的なスポットになり、毎日退潮の時だけに石滬の全貌を見ることができます。

INFORMATION

澎湖県七美郷　飛行機で七美空港へ行きます。



北寮奎壁山

小さな無人島「赤嶼」は 300 m離れた奎壁山と遥かに向き合っています。海水の退潮時には、1 本のＳ型礫石歩道が海中から徐々に現れます。路面は次第に広くなり、海平面が両側に分離されるため、モーゼの海割り神話に形容されています。

INFORMATION

澎湖県湖西郷北寮村　飛行機で馬公空港へ行きます。レンタカーを運転して 20 分の距離です。

バードウォッチング

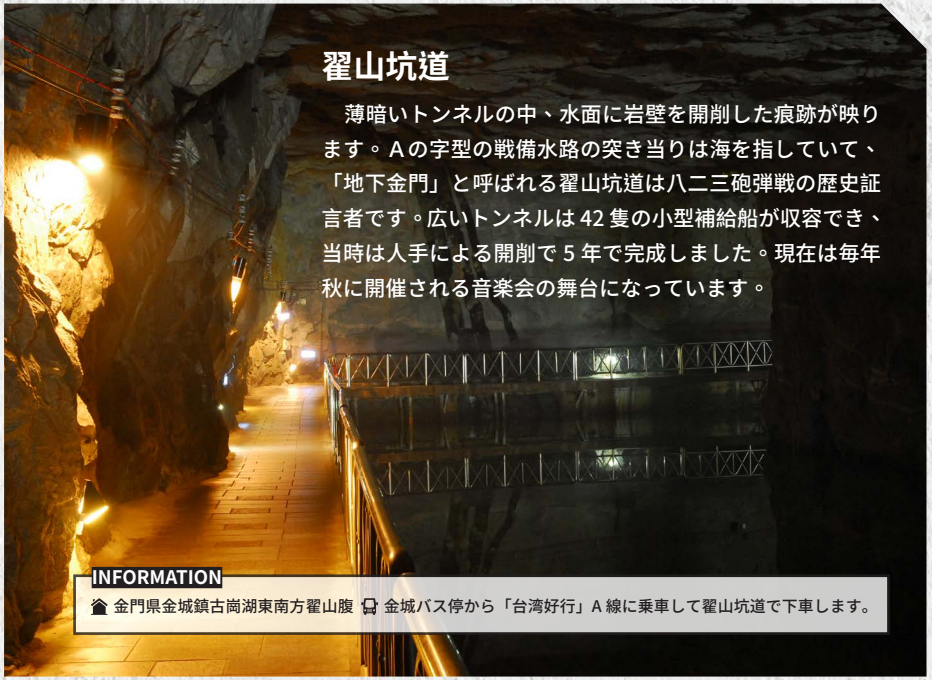
金門は渡り鳥が必ず羽を休める地です。田畑の小麦やコーリャン、潮間帯の魚介類が豊富な食物を提供するため、鳥類の生息に適していて、他では見ることのできない様々な鳥類が観察できます。慈湖、金沙ダム、太湖、浯江渓河口などがバードウォッチングに最適なエリアです。

INFORMATION

飛行機で金門空港へ行きます。

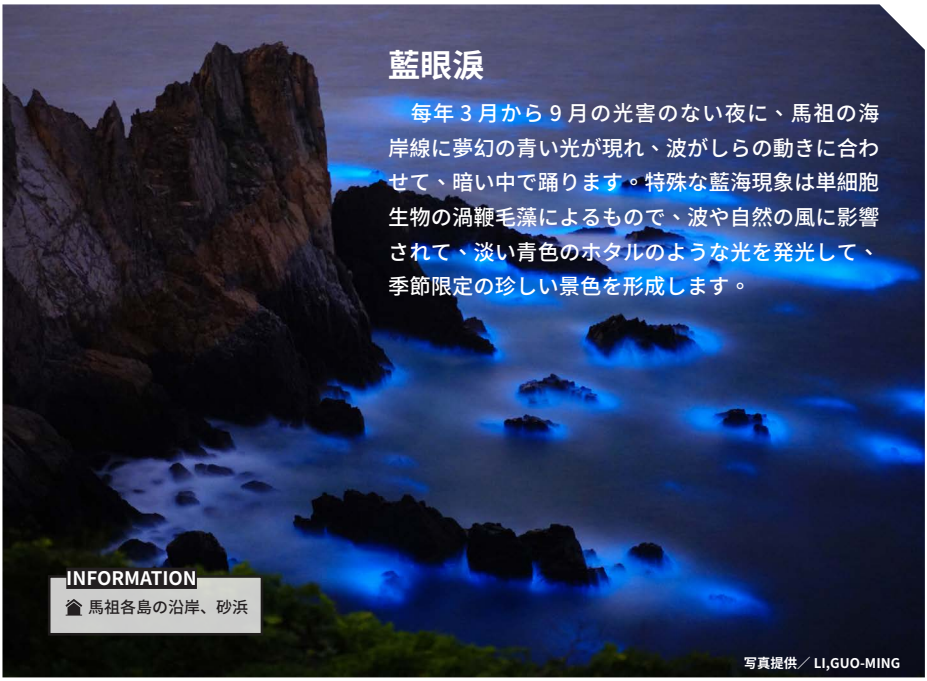
翟山坑道

薄暗いトンネルの中、水面に岩壁を開削した痕跡が映ります。Aの字型の戦備水路の突き当りは海を指していて、「地下金門」と呼ばれる翟山坑道は八二三砲弾戦の歴史証言者です。広いトンネルは42隻の小型補給船が収容でき、当時は人手による開削で5年で完成しました。現在は毎年秋に開催される音楽会の舞台になっています。



INFORMATION

金門県金城鎮古崗湖東南方翟山腹　金城バス停から「台湾好行」A線に乗車して翟山坑道で下車します。



藍眼涙

毎年３月から９月の光害のない夜に、馬祖の海岸線に夢幻の青い光が現れ、波がしらの動きに合わせて、暗い中で踊ります。特殊な藍海現象は単細胞生物の渦鞭毛藻によるもので、波や自然の風に影響されて、淡い青色のホタルのような光を発光して、季節限定の珍しい景色を形成します。

INFORMATION

馬祖各島の沿岸、砂浜

写真提供／LI,GUO-MING

芹壁集落

芹壁村は馬祖に完全な形で保存されている古民家集落です。正方形の２層花崗石の家は、「印章屋」とも呼ばれています。屋根の上の反共標語が当時の戦地文化を依然保留しています。閩南式建築は山を背にして建てられ、高さの違う紅瓦が紺碧の海につながって、「東方地中海」の風情が溢れています。

INFORMATION

飛行機で北竿空港へ行き、バスに乗り換えて芹壁バス停で下車します。

ホテル、レストラン、ショップ紹介

台北市

エンペラーホテル P81
ザ シャーウッド タイペイ P82
シーザーパークホテル台北 P83
シティ スイーツ P84
ホーム ホテル P86
ホテルコッツィ P87
台北マリオットホテル P88
台北ラジウム加賀屋 P89
インターナショナル ホテル
海霸王 P90

桃園市

チャイナ エアライン P85

宜蘭県

クンシー ホット P91
スプリング リゾート
国立伝統芸術センター P92
宜蘭伝藝園区

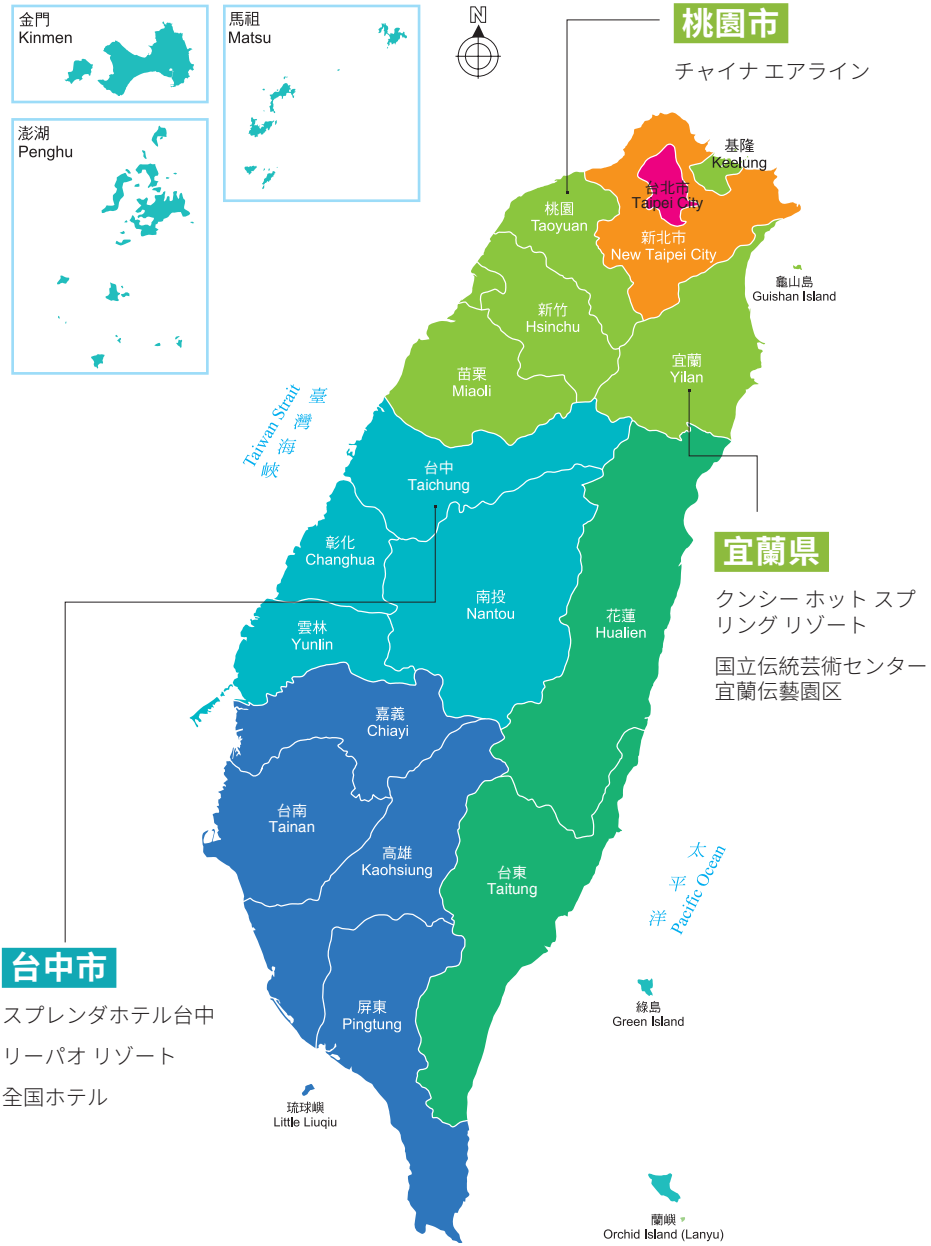
台中市

スプレンダホテル台中 P93
リーパオ リゾート P94
全国ホテル P95

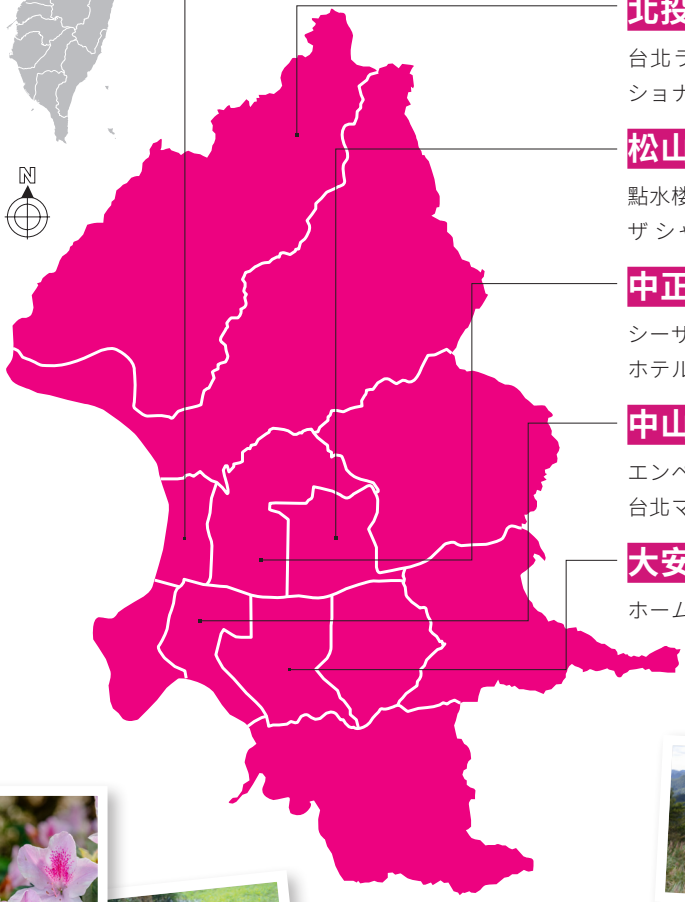
注意事項

- 宿泊料と食事代には 5% の税金は含まれていますが、サービス料は別途に 10% をチャジさせていただきます。
- チェックアウトタイムは正午 12 時となっています。
- 本書に掲載されている資料は作成したものです。もし金額の変更があっても、改めてお知らせしません。

台湾全図


金門
Kinmen
馬祖
Matsu
澎湖
Penghu
N
桃園市
チャイナ エアライン
基隆
Keelung
台北市
Taipei City
桃園
Taoyuan
新北市
New Taipei City
龜山島
Guishan Island
新竹
Hsinchu
宜蘭
Yilan
苗栗
Miaoli
臺灣海峽
Taiwan Strait
台中
Taichung
彰化
Changhua
宜蘭県
クンシー ホット スプリング リゾート
国立伝統芸術センター
宜蘭伝藝園区
南投
Nantou
花蓮
Hualien
雲林
Yunlin
嘉義
Chiayi
台南
Tainan
高雄
Kaohsiung
台東
Taitung
太平洋
Pacific Ocean
台中市
スプレンダホテル台中
リーパオ リゾート
全国ホテル
屏東
Pingtung
綠島
Green Island
琉球嶼
Little Liuqiu
蘭嶼
Orchid Island (Lanyu)

台北市



大同区

シティ スイーツ
海霸王

北投区

台北ラジウム加賀屋インターナショナル ホテル

松山区

點水樓
ザ シャーウッド タイペイ

中正区

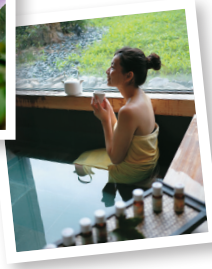
シーザーパークホテル台北
ホテルコッツィ

中山区

エンペラーホテル
台北マリオットホテル

大安区

ホーム ホテル



國王大飯店
EMPEROR HOTEL

宿泊予約
+886 2 25514158

おもてなしの心

エンペラーホテル

10454 台北市 中山区 南京東路一段118号

T +886 2 25811111　**E** emperhtl@ms9.hinet.net　宿泊料金 : NT＄3600から+10%

F +886 2 25312586　**W** www.emperorhotel.com.tw　客室数 : 98

Website

★ 国際観光ホテル認定 **International tourist hotel Certification**

- 捷運中山站 走路5分鐘　MRT中山駅まで徒歩5分
- 松江南京站 走路6分鐘　MRT 松江南京駅まで徒歩6分
- 台北火車站 開車5分鐘　台北駅から5分(タクシーで)
- 台北松山機場 開車15分鐘　松山機場から15分(タクシーで)
- 台灣桃園國際機場 開車40分鐘　桃園機場から40分(タクシーで)

ザ・シャーウッド台北

30th ANNIVERSARY CELEBRATION OF THE SHERWOOD TAIPEI
・歳月精淬煉風華 30週年禮讚・

世界の有名デザイナーのデザインによるシャーウッドのお部屋は、国内外からのすべてのお客様のニーズにお応えできるパーフェクトな空間を目指しています。この他、ザ・シャーウッドではさまざまなビジネスシーンで必要な現代的な設備や卓越した専門のサービスも提供しており、24時間対応のルームサービス、ランドリーサービスなど、お気軽に各種サービスをご利用いただけます。シャーウッドの客室の快適さ、エレガントな雰囲気は、お客様に豪華なご自宅のようにおくつろぎいただけます。

台湾台北市民生東路三段111号　Tel: +886-2-2718-1188　Fax: +886-2-2713-0707
http://www.sherwood.com.tw　E-mail: sherwood@sherwood.com.tw

旅の途中で出会う魅力的な人・街並み・美食
ここには、心惹かれる「家」がある

桃園空港から空港MRTに乗車し終点の台北駅（駅番号A1）へ。
駅から歩いてわずか１０分でチェックイン。
高鉄（新幹線）、台鉄（国鉄）、台北MRT（地下鉄）板南線・淡水信義線、
桃園空港MRTの５本の路線が集まる台湾の交通の要所。
台北駅の真向かいという絶好のロケーション。
ここを拠点に大都会・台北の探索にお出かけください。

QR codeを読み取れば、
当ホテル公式サイトにて
大変お得な料金でご予約
いただけます

facebook 台北凱撒大飯店

CÆSAR PARK
TAIPEI
台北凱撒大飯店

台北市忠孝西路一段38号
http://taipei.caesarpark.com.tw
Tel：886-2-2311-5151　　Fax：886-2-2331-9944

城市商旅 CITY SUITES | MIDTOWN RICHARDSON 德立莊 | RICHARDSON HOTEL PAPA WHALE

台北、桃園、高雄を拠点にして、
全台湾において12軒のホテルを設立して極上の宿泊空間
とサービスを提供いたします。

北　台　湾

ミッドタウンリチャードソン | ホテルパパホエール | シティースイーツ 北門館
シティースイーツ・台北站駅前 | シティースイーツ・タイペイナンシー | シティースイーツ・タイペイナントン
シティースイーツ・桃園駅前 | シティースイーツ・タオユエンゲートウェイ

南　台　湾

ホテルパパホエール・高雄 | シティースイーツ・カオションチェンアイ
デリザン・ポーオイブランチ | シティースイーツ・カオションピア 2

Central Reservations

Start your journey with our warmest welcome

China Airlines offers superb service to every passenger and endless possibilities for adventure. Start your next journey with China Airlines as your trusted guide.

CHINA AIRLINES

MANDARIN AIRLINES

お帰りなさい!
台北にて最も暖かいデザインホテル

HOMEHOTEL

DAAN

T: +886.2.8773.9000
reservation-daan@homehotel.com.tw
No. 219-2, Section 1, Fuxing S.Road, Da'an District, Taipei City 106.

XINYI

T: +886.2.8789.0111
reservation@homehotel.com.tw
No. 90 Songren Road, Xinyi District,Taipei City 110.

ホテルコッツィ 台北・桃園・台南・高雄

tripadvisor エクセレンス認証

agoda ゴールドサークルアワード

Rakuten Travel 楽天トラベルアワード

台北民生館	台北市中山区民生東路二段178号	電話番號 +886 2 7706 3399
台北忠孝館	台北市中正区忠孝東路一段31号	電話番號 +886 2 7725 3399
COZZI Blu 桃園館	桃園市中壢区春德路101號	電話番號 +886 3 273 7699
台南西門館	台南市中西区西門路一段658-2号	電話番號 +886 6 702 6699
高雄中山館	高雄市前鎮区中山二路260號	電話番號 +886 7 975 6699

聯合訂房中心
CHM Central Reservations
+886 2 7706 3600
reservations@cathayhotel.com.tw
www.hotelcozzi.com

國泰飯店觀光事業
Cathay Hospitality Management

MADISON TAIPEI 麗軒飯店 | COZZI 和逸飯店 | COZZI Blu | Cozzi Café | COURTYARD By MARRIOTT 台北國泰萬怡酒店 Taipei Downtown

都市のオアシス

LET YOUR MIND TRAVEL

快適な客室から台北市の景色を眺望します
豪奢なバーから多くの美景が眼底に収まります

Taipei Marriott Hotel

No.199, Lequn 2nd Road Taipei, Taiwan / +886 2 2175-7999 / www.taipeimarriott.com.tw

日勝生 加賀屋

日勝生加賀屋国際温泉旅館
| 百年の歴史と文化交流 |

日本の加賀屋が誇る、建築・客室管理・料理の三大要素、細やかで行き届いたサービス、そして我が家のような温かみをそのまま受け継いだ、加賀屋伝統のおもてなしをご提供いたします。

日勝生加賀屋は、プロが選ぶ日本のホテル・旅館100選にも選出された旅館「加賀屋」唯一の海外支店であり、全台湾で唯一の日本式温泉旅館として、台北ミシュランガイドより2年連続のお墨付きを頂いております。台湾の温泉激戦区として知られる北投エリアに位置しています。MRT新北投駅に程近く、周辺には多くの観光スポットもございます。館内には90室の客間と、本場日本の会席料理を提供するレストラン・天翔、デザートとコーヒーなどのお飲み物を提供するラウンジ・日和、そして台湾では珍しい日本スタイルのバー・夕月を備えています。全館に日本建築の技法を採用した繊細な彫刻が施されており、優雅な和の美しさを再現しています。すべてのお客様に今までにない心地よさを味わっていただけます。

日勝生 加賀屋

住所:台北市北投区光明路236号
電話番号:886-2-2891-1111
E-mail:reservation@kagaya.com.tw
公式サイト:www.kagaya.com.tw

TAIWANESE CUISINE

甲天下

40年間の熟練の技を多元で革新
な調味料理方法に融合した
斬新な台湾の味があなたと私の心の
奥に入り込みます。

シェフのお勧め料理
伝統的な台湾の味を満喫できる干し大根で作る台湾風卵焼き、
ピリ辛よだれ鶏、豚足とピーナッツ の醤油煮込み、
小ぶりの牡蠣とぶつ切りの葱の豆豉炒め及魚ビーフンスープ

台北市大同区長安西路287号
TEL：02-2552-2205
11:30-14:00、17:30-21:00

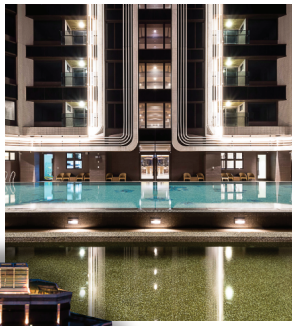
打狗爾
TAKAO 1972

お肉と海の幸の二人前セット：
伊勢海老、エビ、タイ、ホタテ、ハマグリ、
カキなどの魚介類と高級肉に多種多様
なだしとつゆ、野菜を満喫できます。

【台 北】
| 德立莊店 / TEL：02-2311-1577 / 11:00-21:00
台北市中正区延平南路110号B1
| 昆 明 店 / TEL：02-2331-3677 / 11:00-21:00
台北市萬華区昆明街46号

【高 雄】
| シティースイーツ・カオションピア２
TEL：07-521-5379 / 11:30-14:30、17:30-21:30
高雄市塩埕区大義街1号
| デリザン・ボーオイブランチ
TEL：07-323-5110 / 11:30-14:30、17:30-21:30
高雄市三民区博愛一路338号

村却國際溫泉酒店
Cuncyue Hot Spring Resort



蘭陽平原
最高層ホテル

村却国際温泉ホテルは2つの温泉と夜景を同時にお楽しみいただける24階建てホテルです。453室の客室には8つのお部屋タイプがあり、あらゆるお客様にご満足いただけます。客室には壁一面の大きな窓とバルコニーがあり、美しい蘭陽平原を一望することができるほか、すべての客室タイプに炭酸水素塩泉の美人湯とナノミルク湯の2つのバスタブをご用意しております。5階のレクリエーションクラブでは、室外プール、温泉公共池、キッズコーナー、フィットネスジムがご利用いただけます。羅東観光夜市、羅東駅、バスターミナルにほど近い、交通の便の良い場所にあります。

リゾート内には6つのテーマレストランとスカイバーを併設。ビュッフェ・高級鉄板焼・懐石料理・洋食などの各国の美食を揃え、最上階のスカイバーでは、蘭陽平原の夜景を眼下に一望でき、貴方のくつろぎの時間をよりご満足いただけます。

村　生　泊　長　・　盛　情　難　却

No. 190, Zhandong Rd., Luodong Township, Yilan Cou | T:(+866)3-905-7988 | www.cuncyue.com

company website

Photo/NTDTV

TICKET PRICE NT$

Ticket type	Ticket Prices NT$	Senior Tickets
Regular Tickets	150/per person 350/one year	General tourists
Discount Tickets	120/per person	Children ages 6-12 (with identification), students (with student identity card)
Residential fare	100/per person 250/one year	Yilan County locals (with ID card)
Senior Tickets	75/per person 100/one year	Seniors age 65 and above (with identity card)
Free Admission	children (height under 115 cm or under age 6), disabled persons and one necessary escorting companion (with certification)	

国立伝統芸術センター 宜蘭伝藝園区

Found in Wujie Township, Yilan County ,The National Center for Traditional Arts (NCFTA) Yilan Park has become a landmark on the Langyang Plain, and is a distinctive window to Taiwanese culture. Located on the bank of Dongshang River near where it meets the ocean, the Center is comprised of 24 hectares which are designed to promote historical arts, theater, music, dances and aerobatics. The whole complex, with it's traditional red-brick walls and black tiles, will whisk you away to an earlier time, and a dynamic reconstruction of Taiwan's folk culture will emerge before you at every turn.

The NCFTA Yilan Park is a dynamic museum; we bring traditional arts into everyday life, and remind the people of traditional arts in their everyday life. Let us together, light up a SUNMAKE lifestyle of goodness and beauty.

SUNMAKE CULTURES FOUNDATION

WEBSITE FB LINE

INFORMATION

26841 宜蘭県五結郷五濱路 2 段 201 号 +886-3-9508859 http://www.px-sunmake.org.tw pxsunmake@gmail.com

台中金典酒店 THE SPLENDOR HOTEL TAICHUNG

台中金典酒店 The Splendor Hotel Taichung スプレンダホテル台中

臺中市西區健行路1049號

No.1049, Jianxing Rd., Taichung 403 Taiwan (R.O.C.)

886-4-23288000

886-4-23229000

http://www.splendor-taichung.com.tw

hotelmail@splendor-taichung.com.tw

(台中金典酒店官網)

房間數 (NO. OF ROOMS / 部屋数)：222

房價 ROOM RATES 宿泊料金 NT$

精緻客房	Superior Room	スーペリアルーム	8,000+10%
豪華客房	Deluxe Room	デラックスルーム	8,800+10%
豪華家庭房	Deluxe Family	デラックスファミリールーム	10,800+10%
金典套房	Splendor Suite	スプレンダースイート	19,000+10%
總統套房	Presidential Suite	プレジデンシャルスイート	65,000+10%

會議室 MEETING ROOM RATES 会議室 NT$

40-1500人	12,000起

餐費 MEAL CHARGES 食事料金 NT$

早餐	Breakfast	朝食	600+10%
午餐	Lunch	昼食	1,180-1,280+10%
晚餐	Dinner	夕食	1,180-1,280+10%

International Tourist Hotel ★★★★★

English, Japanese

Free Wi-Fi

20 mins drive to Taichung Railway / THSR Station

30 mins drive to Taichung Airport

附近景點 Attractions：草悟道 Calligraphy Greenway、自然科學博物館 National Museum of Natural Science、臺中國家歌劇院 National Taichung Theater、逢甲夜市 The Fengjia Night Market

LihpaoResort
麗寶樂園渡假區

部屋数：502

客室タイプ	定價 NT$
スーペリアファミリールーム	NT$9,800+10%
T11 ホテル T12 ホテル - レジェンドルーム	NT$6,500+10%

詳しくは公式サイトへお問い合わせください

会議室

宴会場の座席数	定價 NT$
20-1,500 名様の収容が可能です	NT$12,000+10% から

リーパオ リゾート

200 ヘクタールの台湾最大複合リゾート「麗寶樂園渡假區リーパオリゾート」は、台中市の后里に位置し、馬拉灣（マラベイプール）、探索世界（ディスカバリー遊園地）、2 大娯楽施設には福容大飯店（フーロンホテル）が隣接、台湾中部最大リーパオ OUTLET MALL、世界の 10 本の指に入る観覧車（スカイドリーム）、刺激を追求したい方には麗寶國際賽車場（リーパオ国際サーキット場）のゴーカートがオススメ、サーキットをテーマとしたホテルとリゾート内へは台中高鉄駅（新幹線）、台中市内からは無料シャトルバスがあり、お気軽にリーパオホリデーを楽しんで頂けます！

INFORMATION

42145 台中市后里区福容路 8 号　+886-4-2558-2459　https://www.lihpaoresort.com
info_1@lihpaoresort.com

全国大飯店は台中中心部の「草悟道」に位置し、178室の明るくてエレガントな客室、トップクラスの美食を提供する中華料理や西洋料理の3つのレストラン、宴会場を備えています。台中を象徴するこのエリアはビジネスでも観光でも最高のロケーションといえるでしょう。

全國大飯店
Hotel National

NO.57, GUANQIAN ROAD, WEST DIST.,
TAICHUNG CITY 403, TAIWAN (R.O.C.)
T+886-4-23213111 F+886-4-23213124
www.hotel-national.com.tw

Appendix

Useful Phone Numbers 實用電話

DIRECTORY ASSISTANCE & GENERAL INFORMATION 一般資訊

Local Call 市內查號台 104
Long Distance Call 長途查號台 105
English Speaking 英文查號台 106
International Call 國際台 100
International Community Service Hotline 外國人在臺生活諮詢熱線 0800-024-111
Taipei City Police Department – Foreign Affairs Service Station 臺北市政府警察局外事服務站 886-2-2556-6007
Ministry of Foreign Affairs, MOFA 外交部 886-2-2348-2999
Bureau of Consular Affairs, MOFA 外交部領事事務局 886-2-2343-2888
Central Taiwan Office, MOFA 外交部中部辦事處 886-4-2251-0799
Southern Taiwan Office, MOFA 外交部南部辦事處 886-7-211-0605
Eastern Taiwan Office, MOFA 外交部東部辦事處 886-3-833-1041

TRAVEL INFORMATION 旅遊諮詢

Travel Service Center 觀光局旅遊服務中心
Taipei 臺北 886-2-2717-3737
Taichung 臺中 886-4-2254-0809
Tainan 臺南 886-6-226-5681
Kaohsiung 高雄 886-7-281-1513
Tourism Bureau 交通部觀光局 886-2-2349-1500
24 Hour Toll-Free Travel Information Call Center 交通部觀光局旅遊諮詢熱線 0800-011-765
Tourist Service Center(Taoyuan Int'l Airport Terminal 1) 觀光局臺灣桃園國際機場旅客服務中心第一航站 886-3-398-2194
Tourist Service Center(Taoyuan Int'l Airport Terminal 2) 觀光局臺灣桃園國際機場旅客服務中心第二航站 886-3-398-3341
Tourist Service Center(Kaohsiung Int'l Airport) 觀光局高雄國際機場旅客服務中心 886-7-805-7888

Overseas Tourism Offices Directory

JAPAN

TAIWAN VISITORS ASSOCIATION, TOKYO OFFICE
3F, Kawate Bldg., 1-5-8 Nishi-Shinbashi, Minato-Ku, Tokyo 105-0003, Japan
81-3-3501-3591 / 81-3-3501-3586 / tyo@go-taiwan.net / https://jp.taiwan.net.tw/

TAIWAN VISITORS ASSOCIATION, OSAKA OFFICE
6F., Resorttrust Midousuji Building, 4-14-3, Nishitemma, Kita-Ku Osaka 530-0047, Japan
81-6-6316-7491 / 81-6-6316-7398 / osa@go-taiwan.net
https://www.facebook.com/seisyunwakatabi/ https://jp.taiwan.net.tw/

KOREA

TAIWAN VISITORS ASSOCIATION, SEOUL OFFICE
Rm. 902, 9F, Kyungki Building, 115 Samgak-Dong, Chung-Ku, Seoul, Korea
82-2-732-2358 / 82-2-732-2359 / taiwan@tourtaiwan.or.kr
https://www.facebook.com/welcome2taiwan/ https://www.taiwantour.or.kr/

BUSAN OFFICE, TAIWAN TOURISM BUREAU
Rm.907,9F. YoochangBldg., 25-2 Jungang-dong,Jung-gu, Busan Korea
82-51-468-2358 / 82-51-468-2359 / taiwan@tourtaiwan.or.kr / https://www.taiwantour.or.kr/

SINGAPORE

TAIWAN VISITORS ASSOCIATION, SINGAPORE OFFICE
10 Collyer Quay #06-03, Ocean Financial Center, Singapore 049315
65-6223-6546~7 / 65-6225-4616 / tbrocsin@singnet.com.sg

NEW ZEALAND

TAIWAN TOURISM INFORMATION CENTER IN AUCKLAND

Level 4, 154 Queen Street, Auckland CBD 1010 New Zealand
64-9-218-5698 / taiwantourismnz@switchdigital.net.nz

MALAYSIA

TAIWAN VISITORS ASSOCIATION, KUALA LUMPUR OFFICE

Suite 25-01, Level 25, Wisma Goldhill, 67 Jalan Raja Chulan, 50200 Kuala Lumpur Malaysia
60-3-2070-6789 / 60-3-2072-3559 / tbrockl@taiwan.net.my

Bahasa Melayu : www.taiwan.net.my/ms Bahasa Indonesia : www.taiwan.net.my/id

THAILAND

TOURISM REPRESENTATIVE, TRAVEL SECTION, TAIPEI ECONOMIC AND CULTURAL OFFICE IN THAILAND

Unit 13-14, 12th Floor, No.319, Chamchuri Square, Phayathai Road, Pathumwan, 10330 Bangkok, Thailand
66-2-068-6866 / deputydirector@taiwantourism.org/ https://www.facebook.com/itstimefortaiwanth/

VIETNAM

TOURISM REPRESENTATIVE, TRAVEL SECTION, TAIPEI ECONOMIC AND CULTURAL OFFICE IN HO CHI MINH CITY

336 Nguyen Tri Phuong St., District 10, Ho Chi Minh City, Vietnam
84-28-383-49160~65#3105 / 84-24-392-74996 / apply@taiwan.net.vn / https://www.facebook.com/itstimefortaiwanvn/

UNITED STATES OF AMERICA

TOURISM REPRESENTATIVE, TRAVEL SECTION, TAIPEI ECONOMIC AND CULTURAL OFFICE IN SAN FRANCISCO

555 Montgomery Street, #505, San Francisco, CA94111, U.S.A
1-415-989-8677 / 1-415-989-7242 / info.visittaiwansf@gmail.com / https://eng.taiwan.net.tw/

TOURISM REPRESENTATIVE, TRAVEL SECTION, TAIPEI ECONOMIC AND CULTURAL OFFICE IN NEW YORK

1 East 42nd St., 9th Fl., New York, NY10017, U.S.A
1-212-867-1632 / eng.taiwan.net.tw / https://eng.taiwan.net.tw/

TOURISM REPRESENTATIVE, TRAVEL SECTION, TAIPEI ECONOMIC AND CULTURAL OFFICE IN LOS ANGELES

3731 Wilshire Boulevard, Suite 780, Los Angeles, CA90010, U.S.A
1-213-389-1158 / 1-213-389-1094 / taiwantourismla@gmail.com
www.facebook.com/TourTaiwan/ https://eng.taiwan.net.tw/

GERMANY

TAIWAN TOURISM OFFICE, FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY

Friedrichstr.2-6, 60323 Frankfurt am Main, Germany
49-69-610-743 / 49-69-624-518 / info@taiwantourismus.de / www.taiwantourismus.de

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

TAIWAN TOURISM BUREAU, LONDON OFFICE

5F, 29 Wilson Street, London EC2M 2SJ, UK
44-207-374-8239 / info@taiwantourism.co.uk

CHINA

TAIWAN STRAIT TOURISM ASSOCIATION, BEIJING OFFICE

29th Floor, West Tower, the Exchange Twin Towers, B12 Jianguomenwai Avenue, Chaoyang District, Beijing, PR China 100022
86-10-6566-4100 / 86-10-6566-1921 / tsta5@tsta-bj.org / https://www.tsta-bj.com/

TAIWAN STRAIT TOURISM ASSOCIATION SHANGHAI BRANCH OFFICE

Room 1002,10F Headquarters Building No.168 Xizang Middle Road, Shanghai,200001
86-21-6351-0909 / 86-21-6351-0696 / taiwan@tlhsh.org / https://www.tsta-bj.com/

TAIWAN STRAIT TOURISM ASSOCIATION SHANGHAI BRANCH FUZHOU OFFICE

Room 1806,18F Rongdu International Building No.82 Wusi Road,Fuzhou,350000
86-591-6333-5018 / 86-591-6333-5017 / taiwan@tlhsh.org / https://www.tsta-bj.com/

HONG KONG

TAIWAN VISITORS ASSOCIATION HK OFFICE

Room 612, 6F, Silvercord Tower 1, 30 Canton Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong
852--2581-0933 / 852--2581-0262 / info@ttbhk.hk

Taiwan

THE HEART OF ASIA

TAIWAN
VISITORS ASSOCIATION
台灣觀光協會